

Health o meter®

P r o f e s s i o n a l

Model 2400KL / 2400KG

Digital Portable Wheelchair Scales



E112697

Equipped with
Everlock®

User Instructions



PELSTAR®, LLC 9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA www.homscales.com

Health o meter® Professional 2400KL
Health o meter® Professional 2400KG

© Pelstar®, LLC 2025

weigh**easier**®

Thank you for your purchase of this Health o meter® Professional product. Please read this manual carefully, and keep it for easy reference or training.

TABLE OF CONTENTS

Cautions and Warnings3

Specifications4

Certifications / Connectivity / Disposal5

Assembly Instructions6

Display Head Wall Mounting Instructions9

Powering the Scale11

Set-Up Instructions12

Everlock® Instructions15

Operating Instructions16

Transport Instructions21

Maintenance, Storage and Cleaning22

Calibration23

Troubleshooting25

Warranty.....26

Note: This scale has been factory calibrated, and does not require calibration prior to use.

Please register your scale for warranty coverage at:
www.homscales.com

For User Instructions updates and revisions, please go to:
www.homscales.com

CAUTIONS AND WARNINGS

INTENDED USE

This Health o meter® Professional wheelchair scale is intended to be used in a professional medical environment by trained medical staff. This product was designed to weigh patients who are safely seated in a wheelchair. Do not modify the product or use it for anything other than its intended purpose.

To prevent patient/caregiver injury or damage to your scale, please follow the instructions in this user manual very carefully.

- Do not exceed the weight capacity specified for this scale.
- For accurate weighing, this scale must be placed on a flat, stable surface.
- For accurate weighing, verify before each use the proper operation according to the procedure described in this manual.
- Do not use in the presence of flammable or explosive materials.
- If the scale becomes damaged, it should not be operated until properly serviced.
- Do not transport the scale with a patient or object on the scale.
- To prevent injury and damage to your scale, do not drop or mishandle scale, during use or transport.
- Ensure that the AC adapter and scale do not come in contact with liquids, excessive temperature, or excessive humidity.

Patient/caregiver safety

- This scale is designed for static weighing of patients only. No scale should be used for patient transfer.
- To prevent patient injury, the patient must be attended throughout the entire weighing event.
- Ensure that the wheel tracks are kept clean and dry. Exercise caution when rolling the wheelchair onto and off of the scale.
- The built-in wheels are for transport only and the scale should not be left unattended resting on the wheels in the transport position.

When operating the scale with the AC adapter:

- Operate this scale exclusively with the AC adapter that is provided (ADPT30). Use of an unspecified adapter will void the warranty, and can pose a serious safety hazard.
- Prior to using this scale, inspect the AC adapter cord for cracking / fraying, or for broken / bent plug prongs.
- Prior to using this scale, ensure that the AC adapter is plugged into an outlet with the rated voltage appropriate for operation.
- Ensure that the AC adapter outlet is wired to a circuit breaker or other protected power source.
- Unplug the AC adapter, and carefully store both the adapter and adapter cord before moving the scale.
- Operating this scale at voltages and frequencies other than specified can damage the equipment and will void the warranty.

When operating the scale with batteries:

- If the scale's battery icon indicates that the batteries are low replace the batteries or switch to the AC adapter as soon as possible.
- When replacing / inserting batteries, be sure to use all new batteries.

This equipment has been tested and found to comply with the EMC limits for the Medical Device Standard EN 55011:2009+A1:2010. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a typical medical installation. The equipment generates, uses and may radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with these instructions, may cause harmful interference to other devices in the vicinity. There is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference with other devices, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to eliminate the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving device.
- Increase the separation between the equipment.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the other device(s) is connected.
- Consult Customer Service or a field service technician for help.

In no event whatsoever shall Pelstar, LLC be liable for damages or injuries whatsoever arising out of or connected with the assembly, use, or misuse of its products.

SPECIFICATIONS

General

This scale uses highly sophisticated microprocessor technology. Each precision scale is designed to provide accurate, reliable, and repeatable weight measurements. In addition, each scale is designed to provide the user with features that make the weighing process simple, fast, and convenient.

This scale uses motion-sensing weighing technology in order to determine the actual weight of a moving patient.

The 2400KL displays weight in pounds (lb) or kilograms (kg). Refer to Page 12 to learn more about configuring the weight measuring unit setting. **Note:** The 2400KG displays weight in kilograms only. The scale features a remote display head which can be placed on a flat surface or mounted on a wall. For easy mobility the scale's wheel tracks fold and the scale can be rolled using the built-in transport handle and wheels. **The scale can be powered using an AC adapter (ADPT30 included), or by 6 D batteries (not included).**

Specifications

Capacity and Resolution	2400KL: 800 lb x 0.2 lb (363 kg x 0.1 kg) 2400KG: 363 kg x 0.1 kg	
Power Requirements	Adapter Model No. UE15WCP1-090050SPA, Part No. UE160714HKKK1-P or Adapter Model No. UES06WNCP-090050SPA, Part No. UE190716HKSH2RM or Adapter Model No. / Part No. RHD10W090050 Health o meter® Professional Model (ADPT30) (included) Input: 100-240VAC, 50/60Hz, 500mA Output: 9.0V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$ 0.5A or 6 D batteries (not included)	
Environmental	Operating temperatures: 50°F to 95°F (10°C to 35°C) Storage temperatures: 30°F to 125°F (0°C to 50°C) Maximum Humidity: 85% RH	
Physical Dimensions	Folded for Transport Length: 40 1/2" (1029 mm) Width: 6 3/4" (171 mm) Height: 30" (762 mm) Weight: 39.8 lb (18 kg)	Assembled Size and Weight (with ramps in fully expanded position) Length: 40 1/2" (1029 mm) Width: 51 1/4" (1302 mm) Height: 3 1/2" (89 mm) Weight: 39.8 lb (18 kg)

Scale information can be found by pressing  and selecting "Scale Info" in the submenu. This screen provides model number, capacity, calibration weight, the most recent field calibration date, number of field calibrations, and software version.

DEFINITION OF SYMBOLS



Attention: Consult Accompanying Documents



Caution



Do not dispose of this device in the domestic waste stream.



Type B Applied Parts



DC Power Supply

Scale surface is applied part, Type B.

CERTIFICATIONS / CONNECTIVITY / DISPOSAL

Certification Descriptions

ISO13485:2016 CERTIFIED ISO 9001:2015 CERTIFIED	Pelstar, LLC has been officially certified as the manufacturer of Health o meter® Professional medical devices. The Pelstar, LLC quality assurance system covers the development, production, sales and service of medical scales and measuring systems.
	Complies with: ANSI/AAMI ES60601-1:2005/(R) 2012 and A1:2012, C1:2009/(R)2012 and A2:2010/(R)2012; CAN/CSA C22.2 No. 60601-1:2014, IEC 60601-1-6 (ed.3); am1

All Health o meter® Professional scales are manufactured in FDA-registered factories.

Scale Connectivity Information

To enable reliable transmission of weight, height, and Body Mass Index (BMI) data, this scale is designed to connect to a computer, monitor, or other electronic device via USB port or Pelstar wireless technology. This connectivity helps minimize a source of potential medical errors caused by incorrectly copying and then recording patient data. For more information regarding how to connect the scale to other electronic devices, please contact Health o meter® Professional Scales Technical Support, available during normal business hours at 1-800-638-3722.

Scale Disposal



Health o meter® Professional scales must be disposed of properly as electronic waste. Follow the national, regional or local regulations which apply to you for disposal of electronic waste or batteries. Do not dispose of this device in the domestic waste stream.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before Assembly

Each 2400KL/2400KG scale is shipped disassembled in a single carton. Carefully inspect the carton for shipping damage before unpacking. If damage is found, contact your shipper or a Health o meter® Professional representative immediately at 1-800-815-6615. Claims must be filed with the shipper as soon as possible after receipt of the package. The following information details what you will find inside the main carton as you unpack the parts for assembly.

To prevent scratching any components, carefully remove each assembly from the carton and unwrap the packing materials. **Set the carton aside for storage.** To avoid damaging the scale parts when unpacking, do not use a box cutter, knife, scissors, or any sharp object to open the protective inner packaging.

Parts List

(1) Wheelchair scale

(1) Small brown box

The small brown box contains:

(1) Display assembly

(1) Load cell cable

(1) User information

(1) Long white box

The long white box contains:

(2) Locking knobs

(1) AC adapter

(8) Feet

Note: In order to mount the scale's display head onto the wall, a set of wall anchors and screws will be required (not included). See page 9 for display head wall mounting instructions.

Tools Required

Phillips head screwdriver (not included)

If mounting the display head on a wall, a drill or screwdriver is required. (not included)

Note: This scale has been factory calibrated and does not require calibration prior to use.

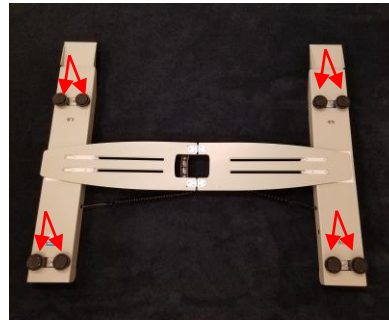
Note: Actual product color may vary from the images shown.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONT.)

Health o meter® Professional Scales recommends that assembly be performed by two people.

Warning: Do not drop the scale, as this can permanently damage the load cells.

1. Remove the scale from the carton and place it upside down on a flat, level, and dry surface. Screw the (8) feet into the underside of the wheel tracks. Completely hand tighten the feet, then turn them back 1-½ full turns. This allows for proper load cell operation.



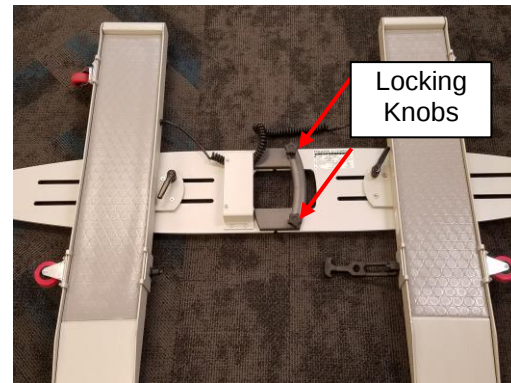
Ensure that the spacer spring is on the bolt of the foot before inserting into the ramp.



2. Carefully flip the scale over to its upright position on the floor.
Warning: Do not drop the scale, as this can permanently damage the load cells.

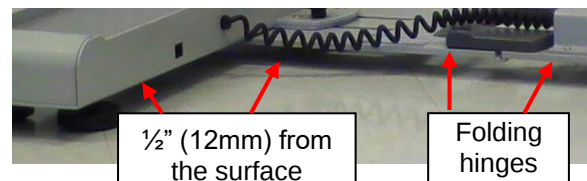
Open the scale to its operational position by folding open the wheel tracks with the feet securely placed onto the floor. Insert the two locking knobs into the carrying handle.

Note: For accurate weighing, the two locking knobs must be completely hand tightened.



Locking Knobs

3. Adjust the feet to level the wheel tracks. Make sure all scale parts are leveled at least ½" (12 mm) from the floor paying special attention to the two folding hinges in the center. If needed, raise the scale by adjusting all eight feet.



½" (12mm) from the surface

Folding hinges

4. Bring the wheelchair close to the wheel tracks to determine the desired distance between the wheel tracks. Roll the wheelchair onto the scale and ensure both the front and rear wheels of the wheelchair are on the wheel tracks. To adjust the distance between the wheel tracks loosen the tightening handles and slide the ramp to the desired width. Tighten the handles completely to lock the ramp positions.

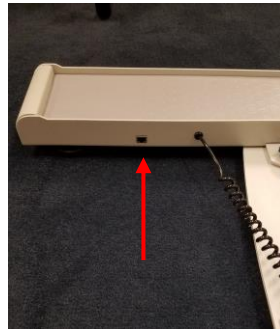


Tightening Handles



ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONT.)

5. Connect the load cell cable to the scale by inserting the load cell cable into the load cell port located on the inner side of the wheel track. **Caution: Ensure the load cell cable is adequately secured to prevent a tripping hazard.**



6. If mounting the display head onto a wall see the Display Head Wall Mounting Instructions on the next page. If using as a remote display head plug the load cell cable into the load cell port on the rear of the display head. Carefully position the display head on a desk, table or other flat surface. See Powering the Scale, page 11, for battery and AC adapter instructions. The scale is now ready to use.



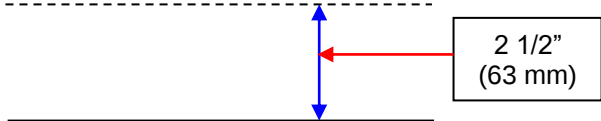
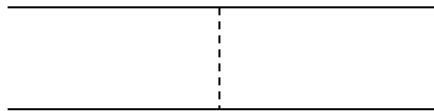
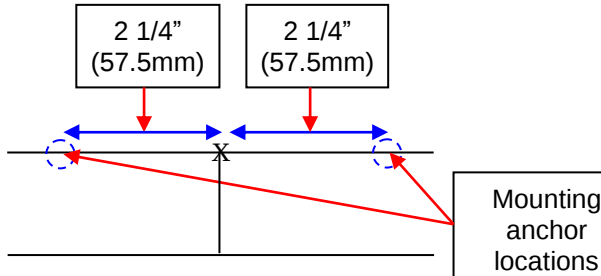
DISPLAY HEAD WALL MOUNTING INSTRUCTIONS

Required Parts

- (1) Display head with mounting bracket
- (2) #8 Anchoring screws (4.2 mm nominal OD)
- (2) Mounting anchors, compatible with wall construction

Caution: When wall mounting the display head, ensure that the mounting location is free of electrical lines, gas pipes, and other safety hazards. Ensure that wall is of construction that can support the display head.

Note: Remote display head can be mounted on a wall up to 71" (1.8 m) from the platform or placed on a table up to 71" (1.8 m) from the platform.

1. Place the display head with its attached mounting bracket on the wall in the desired location. Ensure the display head is level and that the load cell cable can be plugged into the display. Draw a line on the wall at the bottom center of the display head. Set the display head aside.	
2. Draw a level horizontal line, 2 1/2" (63mm) above the bottom line.	
3. Draw a vertical line starting from the center of the bottom line to the line created in the previous step.	
4. Locate the point where the upper horizontal line and vertical line intersect. From that point draw mounting anchor locations on the upper horizontal line 2 1/4" (57.5mm) to the left and right of the intersection. Drill holes at the marked locations.	

DISPLAY HEAD WALL MOUNT INSTRUCTIONS (CONT.)

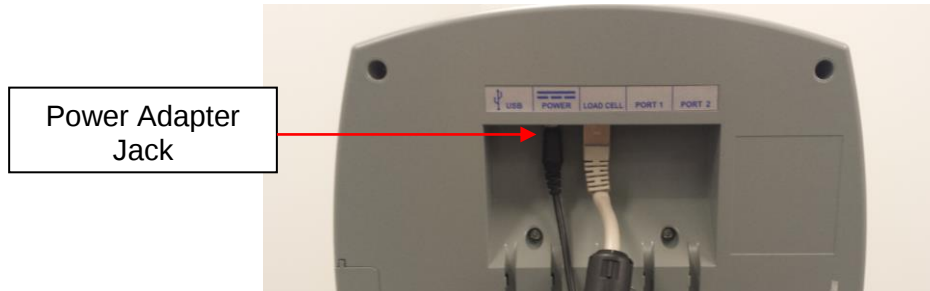
5. Once the holes are drilled, use a hammer or Phillips head screwdriver to set the 2 drywall anchors into the holes. Use a screwdriver to insert the drywall anchors completely into the wall. Screw the two mounting screws into the anchors. Adjust the screw head depth so the screw heads protrude 1/8" (3.2 mm) from the wall. Warning: Extending the screw heads beyond 1/8" (3.2 mm) can damage the display assembly.	
6. Obtain the display head and the load cell cable. Plug the load cell cable into the load cell port on the rear of the display head. See Powering the Scale, page 11, for battery and AC adapter instructions.	
7. After inserting batteries or plugging in the AC adapter into the adapter jack, position the mounting bracket holes onto the mounting screws, and carefully pull down on the display head to secure. The scale is now ready to use.	

POWERING THE SCALE

Powering the Scale

Plug the AC adapter into the power adapter jack (the jack is located on the rear of the display head), then plug the scale's AC adapter into the power source.

Warning: To avoid a safety hazard, do not use an unspecified AC adapter. Only use the Health o meter® Professional AC adapter model ADPT30 designed for this scale.



For battery operation, see Battery Installation below.

Battery Installation

1. If connected, unplug the AC adapter from the power source. Use a Phillips head screwdriver to remove the battery cover on the side of the display head by unscrewing the battery cover screw.	A photograph showing a side view of the display head. A red arrow points from a text box labeled 'Battery Cover' to a small screw on the side panel.
2. Remove the battery pack from the display head. Replace or install fresh batteries, making sure to install them in the proper direction. Health o meter® Professional recommends using an alkaline battery rated for 130°F (54°C) operation. Do not use Zinc-Carbon batteries.	Two photographs: the left one shows the battery pack being pulled out of its compartment, and the right one shows a vertical stack of four Energizer AA alkaline batteries.
3. Re-insert the battery pack into the display head, ensuring the end with the silver contacts is inserted facing the inside of the display. Re-attach the battery cover to the display head by replacing the battery cover screw.	A photograph showing the battery pack being inserted into the compartment, with the silver contacts visible.

Warning: If the scale will not be used for some time, remove the batteries to avoid a safety hazard. Disposal of batteries must be performed in accordance with the prevailing national, regional or local regulations that apply to you.

SET-UP INSTRUCTIONS

The scale must be powered on before performing any of the following operations.
Press  to turn on the scale.

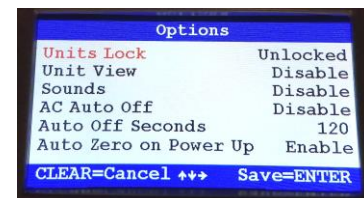
Unit of Measure Configuration / Unit Lock

(This feature is not available on KG models)

The scale ships from the factory set to display weight in kilograms. The weight measuring unit can be changed by pressing . Follow this procedure to lock the weight measuring unit into LB or KG only.

1. Press  to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press  to select “Set Options”. Press  to advance to the next menu.
3. “Units Lock” is the first setting listed in the “Set Options” sub-menu. With “Units Lock” highlighted in red, press  to change the “Units Lock” option. Choose “Unlocked”, “LBS Locked”, or “KG Locked”.

Note: You must press  to save your selection.



Note: To permanently lock the weight measuring unit, see the Everlock® section on page 15.

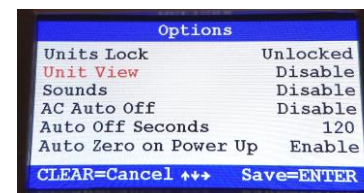
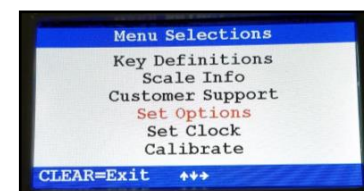
Enabling Unit View with Unit of Measure Locked

If the scale is locked per the instructions above, users can still view the alternate weight measuring unit by enabling the “Unit View” option. Enabling the “Unit View” option allows the user to press the **Unit** button to briefly display the weight in the alternate weight measuring unit. After releasing the **Unit** button the display will return to the locked weight measuring unit. The “Unit View” default setting is “Disable”. Follow this procedure to enable “Unit View” when the weight measuring unit is locked.

Note: If Everlock® is engaged this feature is not available and the setting will show as “Everlocked”.

1. Press  to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press  to select “Set Options”. Press  to advance to the next menu.
3. While in the “Set Options” sub-menu, press  to scroll through the options until “Unit View” is highlighted in red.
4. Press  to change the “Unit View” option. Choose “Enable” to allow the user to view the weight in the alternate weight measuring unit. Choose “Disable” to completely disable the **Unit** button when weight measuring unit is locked.

Note: You must press  to save your selection.



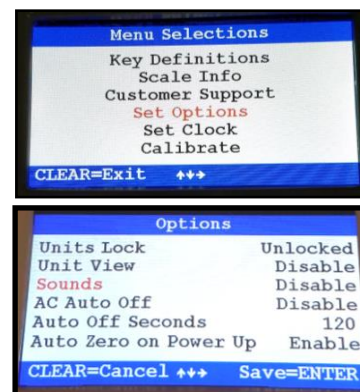
SET-UP INSTRUCTIONS (CONT.)

Setting Sound Options

The display can be set to stay silent or beep while operating the scale. Follow this procedure to set the preferred option.

1. Press **Help** to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press **↓** to select "Set Options". Press **→** to advance to the next menu.
3. While in the "Set Options" sub-menu, press **↓** to scroll through the options until "Sounds" is highlighted in red.
4. Press **→** to change the "Sounds" option. Choose "Disable" for the display to stay silent while operating the scale. Choose "Enable" for the display to beep while operating the scale.

Note: You must press **Enter** to save your selection.

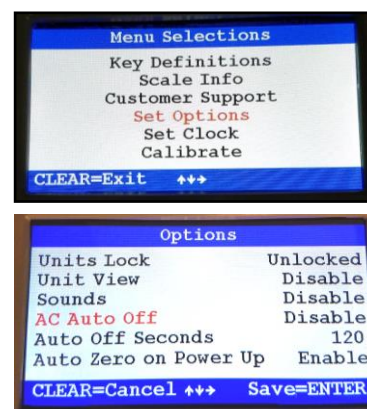


Activating/Deactivating AC Auto Off

When powering the scale via the AC adapter, the display can be set to power off after a period of inactivity. Follow this procedure to set the preferred option. **Note:** When powering the scale via batteries, the scale will automatically power off after a period of inactivity. See the next section to set the preferred time of inactivity before power off.

1. Press **Help** to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press **↓** to select "Set Options". Press **→** to advance to the next menu.
3. While in the "Set Options" sub-menu, press **↓** to scroll through the options until "AC Auto Off" is highlighted in red.
4. Press **→** to change the "AC Auto Off" option. Choose "Enable" for the display to turn off after a period of inactivity. Choose "Disable" for the display to always remain on.

Note: You must press **Enter** to save your selection.

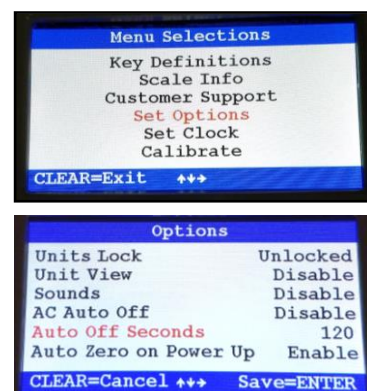


Setting Auto Off Timer

When powering the scale via batteries or if Auto Off is Enabled for the AC adapter, the period of inactivity before the scale powers off can be set to a specific amount of time. Follow this procedure to set the amount of seconds of inactivity before power off.

1. Press **Help** to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press **↓** to select "Set Options". Press **→** to advance to the next menu.
3. While in the "Set Options" sub-menu, press **↓** to scroll through the options until "Auto Off Seconds" is highlighted in red.
4. Press **→** to change the "Auto Off Seconds" option. Choose from 60, 90, 120, 150 or 180 seconds.

Note: You must press **Enter** to save your selection.



SET-UP INSTRUCTIONS (CONT.)

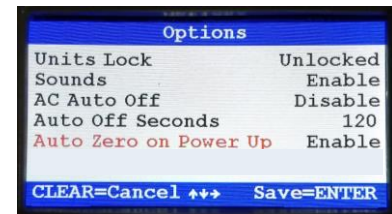
Setting Auto Zero Option

When a scale is set to zero, it creates a reference point for weights that are placed on it. There are two approaches to how this can take place. This option allows the user to select whether the scale will re-set itself to ZERO each time it is powered up or whether it will use the zero reading from the last time it was zeroed.

- “Enable” means the scale will zero itself when it is powered on and this may take a few seconds. After each use, the scale will clear the weight of the patient and set itself back to the initial ZERO level it found on start-up. Health o meter® Professional recommends keeping this setting as Enable. **Note:** Hitting a key to wake the scale from sleep mode will not prompt the scale to zero.
- “Disable” means the scale does not attempt to find a zero when powered on, rather it will use the last zero setting it had from its most recent use. There will be no delay in using the scale if the Auto Zero is disabled. Health o meter® Professional recommends that if the Disable option is selected, users should manually zero the scale before each weight measurement by pressing . Users will see dashes appear on the screen as the scale is finding zero.

1. Press  to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press  to select “Set Options”. Press  to advance to the next menu.
3. While in the “Set Options” sub-menu, press  to scroll through the options until “Auto Zero on Power Up” is highlighted in red.
4. Press  to change the “Auto Zero on Power Up” option. Choose from Enable or Disable.

Note: You must press  to save your selection.



Setting Date and Time

1. Press  to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press  to select “Set Clock”. Press  to advance to the next menu.
3. Use  and  to set the time and date.

Note: You must press  to save the information.



EVERLOCK® INSTRUCTIONS

Everlock®

(This feature is not available on KG models or models)

The Everlock® feature allows the scale to be permanently locked in KG (metric) or LB (imperial) units. When activating this feature, the **Unit** button will become disabled. This lock is permanent and can only be reversed at the factory.

This procedure engages Everlock® and will permanently lock the scale into LB or KG.

Warning: This lock is permanent and can only be reversed at the factory. If you need to change the units on your scale after Everlock® has been engaged, contact Health o meter® Professional Scales Customer Service at 1-800-815-6615.

1. Press **Help** to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press **↓** to select "Set Options". Press **→** to advance to the next menu.
3. While in the "Set Options" sub-menu, press **↓** to scroll through the options until "Everlock" is highlighted in red.
4. Press **→** to begin the Everlock® procedure.

To exit the procedure without engaging Everlock® press

Zero/ (Clear)

5. The screen will prompt you to enter the password. Use the arrows keys to enter the password as follows:

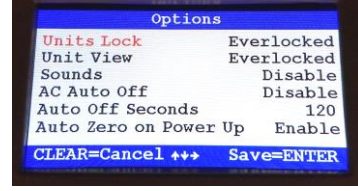
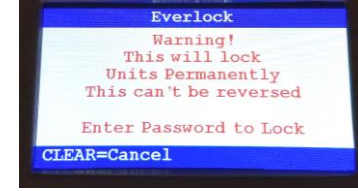
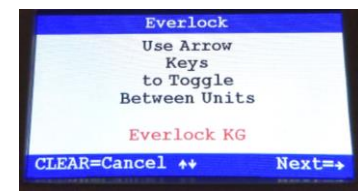
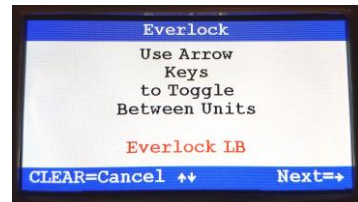
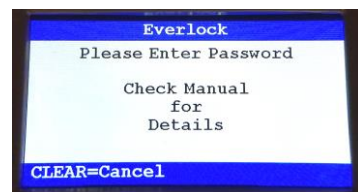
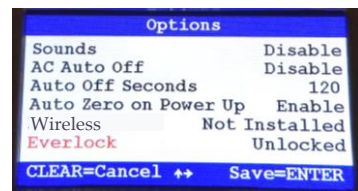
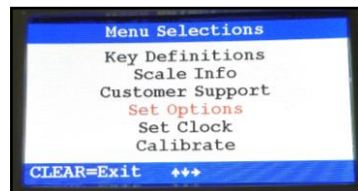


6. Use the up and down arrow keys to select "Everlock LB" or "Everlock KG", press **→** to advance to the next step.

7. The screen will display a warning. To proceed with locking the weight measuring unit, use the arrow keys to enter the password as follows:

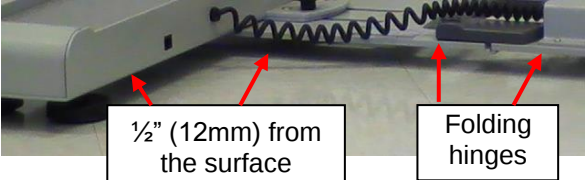


8. The weight measuring unit is now locked. The Options screen will now show "Units Lock" and "Unit View" as "Everlocked" and those settings cannot be changed by any user.



OPERATING INSTRUCTIONS

Caution: Ensure that both front and rear wheels of the wheelchair in use are completely on the scale ramps. Note: The handle's locking knobs and the tightening handles must all be completely tightened for accurate weighing.

1. If the scale is in its folded, transport position follow these steps to open the scale. If the scale is already in its open, operating position skip to step 5. Gently remove the display head from the mounting pins and set aside.	
2. Pull upwards on the rubber latch to disengage the clasp. Do <u>not</u> loosen the tightening handles at this time.	
3. Carefully open the scale to its operational position by folding open the wheel tracks until the feet are securely placed onto the floor. Fully tighten the locking knobs located on the carrying handle. Note: For accurate weighing, the two locking knobs must be completely hand tightened.	
4. Make sure all scale parts are leveled at least ½" (12 mm) from the floor paying special attention to the two folding hinges in the center. If needed, raise the scale by adjusting all eight feet.	
5. Bring the wheelchair close to the wheel tracks to determine the desired distance between the wheel tracks. To adjust the distance between the wheel tracks loosen the tightening handles and slide the ramp to the desired width. Tighten the handles completely to lock the ramp positions.	
7. Connect the load cell cable to the scale by inserting the load cell cable into the load cell port located on the inner side of the wheel track. Caution: Ensure the load cell cable is adequately secured to prevent a tripping hazard.	
8. Plug the other end of the load cell cable into the load cell port on the rear of the display head. Carefully position the display head on a desk, table or other flat surface. The scale is now ready for use. Follow the weighing instructions on page 18.	

OPERATING INSTRUCTIONS (CONT.)

Key definitions can also be found by pressing **Help** and selecting “Key Definitions” in the submenu.



Keypad

Function	Description
	Powers scale on and off.
Zero/ (Clear)	Zeroes the scale prior to a weighing. Also used as a screen navigation key to exit a display menu.
Hold/ Release	Holds the weight value on the display until the button is pressed again to clear the value.
BMI	Prompts entry of height data to calculate patient's Body Mass Index (BMI).
Recall	Recalls the previous weight.
Tare	TARE-Deducts the weight of an object on the scale. PRETARE-When held for 3 seconds, prompts entry of a weight value to be deducted from the weight on the platform. Also releases tare weight (returns display to zero).
Unit	Toggles between pounds and kilograms. If weight measuring unit is locked and Unit View setting is enabled, press and hold Unit button to briefly display the alternate weight measuring unit. Note: The Unit button is disabled on KG models or on KL models with Everlock® engaged or with the “Unit View” setting disabled.
Reweigh	Allows repeated weighing of the patient without stepping off the scale.
Enter	Used to accept height value in BMI mode, and tare value in PRETARE mode. Also used to save selections in Set Options menu.
	Display navigation keys.



OPERATING INSTRUCTIONS (CONT.)

Weighing a Patient

Caution: Ensure that both front and rear wheels of the wheelchair in use are completely on the scale ramps.

Note: The handle's locking knobs and the tightening handles must all be completely tightened for accurate weighing.

Tare Function

When using this scale the weight of the wheelchair can be subtracted from the total weight in order to determine the weight of the patient alone. The Tare Function automatically performs this subtraction. A tared weight can be subtracted by manually entering a known weight, as shown below, or by taring an unknown weight, as shown on the following page.

Weighing a Patient and Taring a Known Weight / Pre-Tare

Pre-Tare can be performed within the following weight limits: 0.2 lb - 500 lb / 0.1 kg – 226 kg)

1. Wait until "0.0" appears on the display.
2. Press and hold **Tare** for approximately 3 seconds. The display will change and prompt entry of the weight value to be tared. Use the arrow keys to enter the weight to be tared. Press **Enter** to save the tare value.
3. The scale will zero and the tare value will show as a negative weight on the display. The word "TARE" will also appear at the bottom center of the display along with the tare value.
4. Carefully roll the wheelchair and patient onto the scale ramps. The scale will automatically deduct the tare value from the weight of the patient. The display will show the patient's weight. **Note:** When in Tare mode the screen will not show a prompt to enter height mode.
5. The weight may be held on the display by pressing **Hold/Release**. The scale will continue to display the patient's weight after they are off the scale and will remain on the display until released or the scale is powered off. To release, press **Hold/Release**.
6. To reweigh the patient without removing them from the scale, press **Reweight**.
7. To see the patient's weight in another unit of measurement, press and hold down **Unit**. If the scale is in LB mode, it will convert the weight to KG. If the scale is in KG mode, it will convert the weight to LB. **Note:** This function is not available on KG models or on KL models with Everlock® engaged or with the "Unit View" setting disabled.
8. To remove the Tare, press **Tare**. The word "TARE" will disappear from the bottom of the display, and the tare value will be cleared from the display. The scale will resume normal operation.



OPERATING INSTRUCTIONS (CONT.)

Weighing a Patient and Taring an Unknown Weight

1. Wait until "0.0" appears on the display.
2. Place the wheelchair to be tared on the scale. The display will show the wheelchair's weight. The minimum weight that can be tared is 5 lb / 2.27 kg. **Note:** The scale must lock onto a weight before it can be tared.
3. With the wheelchair remaining on the scale, press **Tare**. The scale will zero, and the word "TARE" will appear at the bottom center of the display along with the tared weight. Remove the wheelchair from the scale.
4. Carefully roll the wheelchair and patient onto the scale ramps. The scale will automatically deduct the tared weight of the wheelchair from the gross weight of the patient and wheelchair together. The display will show the patient's weight. **Note:** When in Tare mode the screen will not show a prompt to enter height mode.
5. With no weight on the scale, the display will show the tare value as a negative amount. The tare value will remain on the display until changed, cleared, or until the scale is powered off.
6. The weight may be held on the display by pressing **Hold/Release**. The scale will continue to display the patient's weight after they are off the scale and will remain on the display until released or the scale is powered off. To release, press **Hold/Release**.
7. To reweigh the patient without removing them from the scale, press **Reweigh**.
8. To see the patient's weight in another unit of measurement, press and hold down **Unit**. If the scale is in LB mode, it will convert the weight to KG. If the scale is in KG mode, it will convert the weight to LB. **Note:** This function is not available on KG models or on KL models with Everlock® engaged or with the "Unit View" setting disabled.
9. To remove the Tare, press **Tare**. The word "TARE" will disappear from the bottom of the display, and the tare value will be cleared from the display. The scale will resume normal operation.



OPERATING INSTRUCTIONS (CONT.)

Weight Recall

1. To recall the last weight measured, press **Recall**.
2. To clear the display of the recalled weight, press **Zero (Clear)**.

Note: Recall will display the data for approximately 10 seconds or until **Zero/ (Clear)** is pressed. If BMI and height measurement were taken the recall screen will display that data as well.



BMI Function

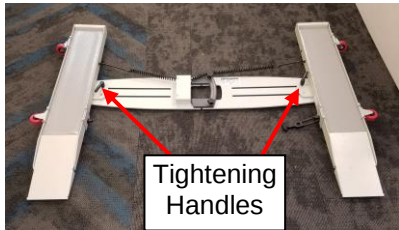
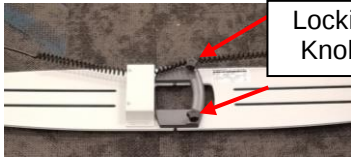
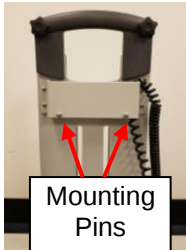
1. Make sure there is nothing on the weighing platform and the display shows "0.0".
2. Follow weight measuring procedure. After obtaining the patient's weight, and with the patient remaining on the scale, press **BMI**.
3. The scale will prompt entry of the patient's height. Use the arrow keys to enter the patient's height.
Note: When weighing in pounds, the height is displayed in inches. When weighing in kilograms, the height is displayed in centimeters.
4. Once height is keyed in, press **Enter**.
5. The display will show the patient's BMI.
6. Press **Zero (Clear)** to return to the normal weighing mode.

The BMI summary screen will display for approximately 10 seconds or until **Zero (Clear)** is pressed to return to normal weighing mode. After exiting from the BMI summary screen if the patient is still on the scale the screen will display the weight measurement again.



TRANSPORT INSTRUCTIONS

This scale can be easily folded and rolled from one location to another. This scale includes mounting pins to secure the display assembly during transport (the pins are located below the transport handle). To prepare the scale for transport, follow these steps.

1. If powering the scale via AC adapter, unplug the adapter from the display head, and remove the adapter from the outlet. Carefully store the AC adapter and cord to prevent damage during transport. 2. If the display head is mounted on a wall, remove it from the wall by lifting it up and off of the mounting screws. Set it aside. 3. Disconnect the load cell cable from the scale and the display head. Carefully store the load cell cable during transport.	
4. Loosen the tightening handles and fully expand the ramps to the widest position. Fully tighten the tightening handles to lock the ramps into place.	 Tightening Handles
5. Loosen the two locking knobs located on the carrying handle.	 Locking Knobs
6. Grasp the carrying handle and lift the scale into its upright position.	
7. Pull down on the rubber latch to fully engage the clasp.	 
8. Position the display head onto the mounting pins located on the folded ramp. Slide the display head mounting bracket onto the raised mounting pins. The scale is now ready for transport.	 Mounting Pins 
9. The scale can be rolled throughout a facility. When rolling the scale, ensure the flat edge is facing forward. See page 16 for instructions to re-open the scale to its operating position.	 

MAINTENANCE / STORAGE / CLEANING

Maintenance

The following pages provide instructions for maintenance, cleaning, calibration, and troubleshooting for your scale. Maintenance operations other than those described in this manual should be performed by qualified service personnel.

Caution: Before first use, or after long periods of non-use, check the scale for proper operation and function. If the scale does not operate correctly, refer to qualified service personnel.

1. Check the overall appearance of the scale for obvious damage, wear, and tear.
2. Inspect the AC adapter cord for cracking, fraying, and for broken/bent prongs.

Storage

When not in use, the scale should be stored lying on its side, not resting on the wheels.



Cleaning and Disinfecting

Proper care and cleaning is essential to ensure a long life of accurate and effective weighing.

Caution: Disconnect the scale from the AC adapter power source prior to cleaning the unit.

1. Health o meter® Professional recommends using one of the following solutions on a soft cloth or disposable wipe:
 - mild soap and water solution
 - 70% isopropyl alcohol
 - solution with 1-5% hydrogen peroxide concentrationAfter cleaning/disinfecting, wipe with a cloth dampened with water and then with a clean dry cloth. To avoid residue build-up or damp surfaces, ensure the screen and scale parts are completely dry after cleaning.
2. Never use rough or abrasive materials to clean the scale, as these will damage the scale's finish.
3. Do not submerge the scale in water or any other liquid.
4. Do not pour or spray fluids directly on the scale.

Replacement Parts

Parts may be available if a piece of the scale needs to be replaced. Contact Health o meter Professional Scales Customer Service at 1-800-815-6615 to inquire about the availability of these replacement parts.

Part #	Description
ADPT30	Power adapter
B2266701-0	Replacement foot
B4010298	Strain relief bushing
B3822801-0	Replacement battery door cover
10-00252	Replacement battery holder

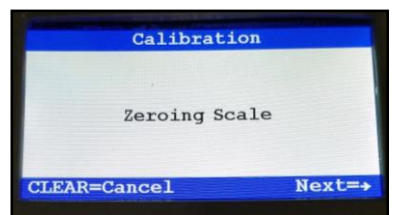
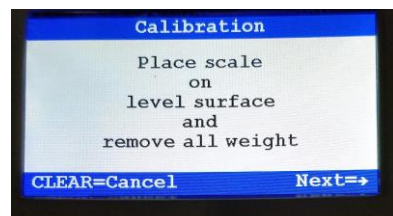
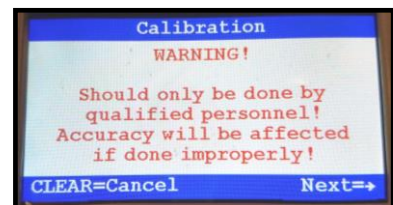
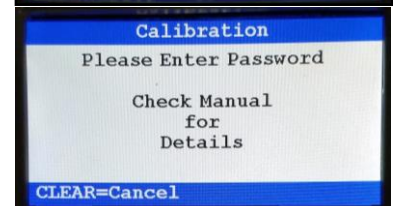
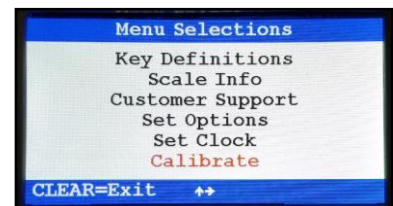
CALIBRATION

This scale has been factory calibrated, and does not require calibration prior to use. There are no requirements for calibration in the field; users should adhere to their institution's calibration policies.

Calibration of your scale can be performed using calibrated kilogram (kg) or pound (lb) weight standards. Minimum calibration is 200 lb / 100 kg. Maximum calibration weight is 800 lb / 363 kg. The required calibration standard will be the Unit of Measure (UOM) for which the scale is configured. **KG models can only be calibrated in kilograms.** If Everlock® is engaged the scale can only be calibrated in the locked unit of measure. **Note:** Only weights certified and traceable to national standards should be used for calibration.

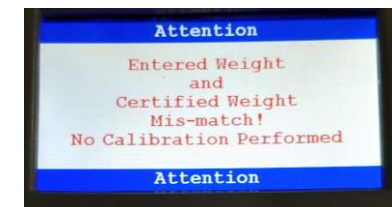
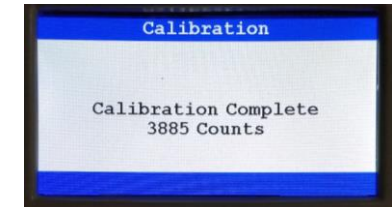
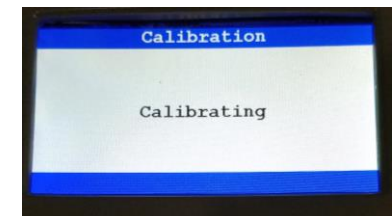
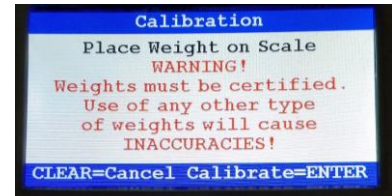
Warning: Always ensure that the scale is returned to the correct UOM after scale calibration.

1. Press  to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press  to select "Calibrate". Press  to advance to the next step.
3. The display will prompt for entry of the password. Press the following keys in this sequence to proceed with the calibration procedure.    
4. The display will show a warning. If prepared and qualified to perform the calibration procedure, press  to advance to the next step.
5. Follow the screen prompt and ensure the scale is on a level surface with no weight on the platform. Press  to advance to the next step.
6. The display will show "Zeroing Scale" as it calculates the zero value. Do not touch the scale during the zeroing process.



CALIBRATION (CONT)

7. When the zeroing process is complete the display will prompt for entry of the calibration weight. Minimum calibration is 200 lb / 100 kg. Maximum calibration weight is 800 lb / 363 kg. Calibration weight can be adjusted in 10 lb or 10 kg increments. Press **Enter** when the calibration weight is set.
8. The display will prompt for the calibration weights to be placed on the scale. Distribute the certified weights evenly along the wheel tracks. Press **Enter** when done loading the weights onto the wheel tracks.
9. The display will show "Calibrating" during the calibration process.
10. If calibration is successful, the display will show "Calibration Complete" with a 4 digit calibration count.
11. If calibration is unsuccessful, the display will show an error message that the entered calibration weight and the certified weights do not match. The display will then revert back to the set calibration weight screen for entry of calibration weight.



TROUBLESHOOTING

Troubleshooting

Before contacting service personnel, refer to the following instructions to check and to correct any failures. For further assistance, contact Health o meter® Professional Scales Technical Support at 1-800-638-3722.

Symptom	Possible Cause	Corrective Action
Scale does not power on	1. Dead battery 2. Faulty electrical outlet 3. Bad power supply	1. Replace batteries 2. Use a different outlet 3. Replace AC adapter
Questionable weight or the scale does not zero	1. External object interfering with the scale 2. The display did not show "0.0" before weighing 3. Scale is not placed on a level floor or feet are not properly balanced 4. Scale is out of calibration	1. Remove interfering object from the scale 2. Remove the patient from the scale, press  to zero the scale and begin weighing process again 3. Place the scale on a level floor. Ensure all 8 feet are properly balanced. Completely hand tighten the feet, then turn them back 1-½ full turns. 4. Check weight with known weight value
Weighing is performed but the weighing process takes too long and the weight does not lock on the display	The patient is not sitting still	Ask the patient to sit still
The battery icon on the display indicates that the batteries are low	The batteries are depleted	Replace batteries according to instructions on page 11
Scale is displaying "Load Cell Cable Not Detected"	The load cell cable is not completely plugged into the ports	Inspect the load cell cable to ensure it is completely plugged into the ports on the back of the display head and the side of the wheel track. See assembly instructions. If cable was plugged in, unplug and plug in again until it clicks into place.
In the Help menu, display is not advancing to the next screen for the menu selection and saying "invalid key"	Correct key is not being pressed	To make a selection in the Help Menu and advance the screen, press 

WARRANTY

Limited Warranty

What does the Warranty Cover?

This Health o meter® Professional scale is warranted from date of purchase against defects of materials or in workmanship for a period of two (2) years. If product fails to function properly, return the product, freight prepaid and properly packed to Pelstar, LLC (see "To Get Warranty Service", below, for instructions). If the manufacturer determines that a defect of material or in workmanship exists, the customer's sole remedy will be replacement of the scale at no charge. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. All replaced parts are covered only for the original warranty period.

Who is Covered?

The original purchaser of the product must have proof of purchase to receive warranty service. Please save your invoice or receipt. Pelstar dealers or retail stores selling Pelstar products do not have the right to alter, or modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

What is Excluded?

Your warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, abuse including tampering, damage in transit, or unauthorized repair or alterations. Further, the warranty does not cover natural disasters, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from country to country, state to state, province to province or jurisdiction to jurisdiction.

To get Warranty Service make sure you keep your sales receipt or document showing proof of purchase. Call (+1) 800-638-3722 or (+1) 708-377-0600 to receive a return authorization (RA) number, which must be included on the return label. Attach your proof of purchase to your defective product along with your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Carefully package the product and send with shipping and insurance prepaid to:

Pelstar, LLC

Attention R/A# _____

Return Department

9500 West 55th Street

McCook, IL 60525

Extended Warranty Available*

This product is eligible for Health o meter® Professional ScaleSure Extended Warranty Program. ScaleSure extends the warranty period for an additional two years. This extension to the standard Limited Warranty can be purchased with new products or for a facility's existing product before its current warranty has expired. To learn more, visit www.homscases.com/scalesurance/ or contact your medical supply distributor.

*Not available in all countries.



PELSTAR® , LLC

9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA

1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

PLEASE REGISTER YOUR SCALE FOR WARRANTY COVERAGE AT:

www.homscases.com

Health o meter® is a registered trademark of Sunbeam Products, Inc. used under license. Health o meter® Professional products are manufactured, designed, and owned by Pelstar®, LLC. We reserve the right to improve, enhance, or modify Health o meter® Professional product features or specifications without notice.

© Pelstar®, LLC 2025



Modelo 2400KL / 2400KG Báscula Digital Portátil para Silla de Ruedas



E112697

Equipado con
Everlock®

instrucciones de Uso



PELSTAR®, LLC 9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA www.homscales.com

Health o meter® Professional 2400KL
Health o meter® Professional 2400KG

© Pelstar®, LLC 2025

weigh**easier**®

Tabla de Contenido

Precauciones.....	29
Especificaciones	30
Certificaciones / Conectividad / Eliminación	31
Instrucciones de Ensamblaje	32
Instrucciones para Montar la Pantalla en la Pared	35
Alimentando la Bascula	37
Instrucciones de configuracion	38
Instrucciones de Everlock®	41
Instrucciones de Operacion.....	42
Instrucciones de Transporte	47
Mantenimiento.....	48
Calibración	49
Solución de problemas.....	51
Garantía	52

Nota: La balanza se calibró desde fábrica y no necesita calibrarse antes de utilizarse.

Registre la balanza para que la garantía sea válida en:
www.hom scales.com

Para recibir actualizaciones y correcciones de las instrucciones de uso visite:
www.hom scales.com

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

APLICACIÓN

Esta báscula Health o meter® Professional fue diseñada para ser utilizada en un entorno médico profesional y por personal médico capacitado. Este producto fue diseñado para pesar pacientes sentados de manera segura en una silla de ruedas o parados sobre la plataforma. No modifique el producto ni lo utilice para ningún otro fin distinto al indicado.

Para evitar lesiones a pacientes y daños a su báscula, por favor siga muy atentamente las siguientes instrucciones.

- No exceda la capacidad de peso especificada para esta báscula.
- Para garantizar un pesaje preciso, coloque esta báscula en una superficie plana y estable.
- Para garantizar un pesaje preciso, verifique el correcto funcionamiento de la báscula antes de cada uso, conforme al procedimiento descrito en este manual.
- No la use en presencia de materiales inflamables o explosivos.
- En caso de que la báscula se dañe, no debe usarse hasta que se le haya dado el mantenimiento adecuado.
- No traslade la báscula con un paciente u objeto colocado sobre la misma.
- Para evitar lesiones y daños a su báscula, no la tire o maneje de manera inadecuada durante su uso o transporte.
- Asegúrese de que el adaptador de CA y la báscula no entren en contacto con líquidos, temperatura excesiva o humedad excesiva.

Seguridad del paciente/cuidador

- Esta báscula está diseñada únicamente para el pesaje estático de pacientes. No debe utilizarse para el traslado de los mismos.
- Para evitar lesiones, el paciente deberá estar acompañado durante todo el proceso del pesaje.
- Asegúrese de mantener la rampa y la plataforma limpias y secas. Tenga cuidado al subir y bajar la silla de ruedas de la báscula.

Operación de la báscula con el adaptador de CA:

- Utilice esta báscula exclusivamente con el adaptador de CA proporcionado (ADPT30). El uso de un adaptador no especificado invalidará la garantía y puede representar un grave peligro para la seguridad.
- Antes de usar esta báscula, inspeccione el cable del adaptador de CA no tenga fisuras o desgaste o que la clavija no esté rota o doblada.
- Antes de usar esta báscula, asegúrese de que el adaptador de CA esté enchufado a un tomacorriente con el voltaje adecuado.
- Asegúrese de que la salida del adaptador de CA esté conectada a un interruptor de circuito u otra fuente de alimentación protegida.
- Desenchufe el adaptador de CA y guarde cuidadosamente tanto el adaptador como el cable del mismo antes de mover la báscula.
- El operar de la báscula con voltajes y frecuencias diferentes a las especificadas puede dañar el equipo e invalidará la garantía.

Operación de la báscula con baterías:

- Para un pesaje preciso, al activarse el indicador "LO", se deberán reemplazar las baterías o cambiar al adaptador de CA lo antes posible.
- Al reemplazar/insertar las baterías, asegúrese de usar baterías nuevas.

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites de CEM establecidos por la Directiva de Dispositivos Médicos EN 55011:2009+A1:2010. Dichos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en un establecimiento médico típico. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y usa de conformidad con dichas instrucciones, puede causar interferencia dañina a otros dispositivos en su proximidad. No hay garantía de que no ocurrirá ninguna interferencia en un establecimiento en particular. En caso de que este dispositivo cause interferencia dañina a otros dispositivos, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario intentar eliminar la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar el dispositivo receptor.
- Aumentar la separación del equipo.
- Conectar el equipo a un enchufe en un circuito distinto al que se encuentran conectados los otros dispositivos.
- Consultar con Servicio al Cliente o un técnico de mantenimiento en campo para obtener ayuda.

Pelstar®, LLC no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por daños o lesiones relacionados con o derivados del armado o uso, ya sea correcto o incorrecto, de sus productos.

ESPECIFICACIONES

General

Esta báscula utiliza tecnología de microprocesador altamente sofisticada. Esta báscula de precisión está diseñada para proporcionar mediciones de peso precisas, confiables y repetibles. Además, cada báscula está diseñada para proporcionar al usuario características que hacen que el proceso de pesaje sea simple, rápido y cómodo.

Esta báscula utiliza tecnología de pesaje con detección de movimiento para determinar el peso real de un paciente en movimiento.

La báscula 2400KL/2400KG muestra el peso en libras (lb) o en kilogramos (kg). Vea la Página 41 para aprender más sobre como configurar la unidad de medición de peso. La báscula 2400KG muestra el peso únicamente en kilogramos.

Esta báscula cuenta con una pantalla giratoria para privacidad y facilidad de lectura del operador. Para una fácil movilidad, la báscula cuenta con 4 ruedas integradas (incluyendo 2 ruedas libres). **Cada báscula puede alimentarse utilizando un adaptador de CA (ADPT30 incluido), o 6 baterías D (no**

Especificaciones

Capacidad y resolución	2400KL: 800 lb x 0.2 lb (363 kg x 0.1 kg) 2400KG: 363 kg x 0.1 kg	
Alimentación	Adaptador Modelo No. UE15WCP1-090050SPA, Parte No. UE160714HKKK1-P o Adaptador Modelo No. UES06WNCP-090050SPA, Parte No. UE190716HKSH2RM o Adaptador Modelo No. / Parte No. RHD10W090050 Health o meter® Professional Model (ADPT30) (included) Entrada: 100-240VAC, 50/60Hz, 500mA Salida: 9.0V $\overline{\text{---}}$ 0.5A o 6 D baterías (no incluidas)	
Ambiente	Temperatura de funcionamiento: 50°F to 95°F (10°C to 35°C) Temperatura de almacenamiento: 30°F to 125°F (0°C to 50°C) Humedad máxima: 85% RH	
Dimensiones	plegado para transporte Largo: 40 1/2" (1029 mm) Ancho: 6 3/4" (171 mm) Altura: 30" (762 mm) Peso: 39.8 lb (18 kg)	Tamaño y peso ensamblado (con rampas completamente expandidas) Largo: 40 1/2" (1029 mm) Ancho: 51 1/4" (1302 mm) Altura: 3 1/2" (89 mm) Peso: 39.8 lb (18 kg)

Puede también consultar la información de la  a presionando  y seleccionando "Scale Info" en el submenú. Esta pantalla muestra el número de modelo, capacidad, peso de calibración, la fecha de la calibración en campo más reciente, número de calibraciones en campo y la versión del software.

DEFINICIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Atención: Consulte los documentos adjuntos



Precaución



No arroje este dispositivo en la basura doméstica.



Partes aplicadas al paciente tipo B



Adaptador de CA

La superficie de la báscula es una parte aplicada al paciente, tipo B.

CERTIFICACIONES/CONECTIVIDAD/ELIMINACIÓN

Descripciones de las certificaciones

	Pelstar®, LLC ha sido certificado oficialmente como fabricante de dispositivos médicos de Health o meter® Professional. El sistema de garantía de calidad de Pelstar®, LLC cubre el desarrollo, producción, venta y mantenimiento de básculas y sistemas de medición médicos.
	Cumple con lo siguiente: ANSI/AAMI ES60601-1:2005/(R) 2012 and A1:2012, C1:2009/(R)2012 and A2:2010/(R)2012; CAN/CSA C22.2 No. 60601-1:2014, IEC 60601-1-6 (ed.3); am1

Todas las básculas de Health o meter® Professional se fabrican en fábricas registradas ante la FDA.

Información de conectividad de la báscula

Para garantizar una transmisión confiable de los datos de peso, altura e índice de masa corporal (IMC), esta báscula está diseñada para conectarse a una computadora, monitor u otro dispositivo de datos electrónicos por medio de USB o la tecnología inalámbrica Pelstar®. Esta conectividad ayuda a minimizar la Fuente de potenciales errores médicos causados al copiar y registrar los datos del paciente de manera incorrecta. Para obtener más información sobre cómo conectar esta báscula a otros dispositivos electrónicos, comuníquese con el Soporte Técnico de Básculas Health o meter® Professional, al número 800-638-3722 durante horas hábiles.

Nota: Si se compró este producto como un modelo "BT", consulte las Instrucciones de Configuración de Comunicación Inalámbrica incluidas en el empaque.

Eliminación de la báscula



Las básculas Health o meter® Professional deben desecharse de manera adecuada como desecho electrónico. Siga las normas nacionales, regionales o locales correspondientes. Este dispositivo no debe arrojarse a la basura doméstica.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Antes de ensamblar

Cada balanza de columna digital a nivel de vista 498KL se envía desarmada dentro de una caja. Revise la caja con detenimiento para localizar daños causados durante el envío antes de desempacar la balanza. Si encuentra algún daño, contacte de inmediato al transportista o a un representante de Health o meter® Professional al teléfono 1-800-815-6615. Debe presentar cualquier queja ante el transportista al momento de recibir el paquete. La siguiente información menciona a detalle lo que encontrará dentro de la caja a medida que saca las partes para su ensamblaje. Para evitar que alguno de los componentes se raspe, saque con cuidado cada parte y retire los materiales de embalaje. Aparte la caja y guárdela. Para evitar que alguna parte de la balanza se dañe durante el proceso de desembalaje, no utilice una navaja, cuchillo, tijeras o cualquier objeto puntiagudo para abrir el embalaje protector interno.

Lista de partes

(1) Báscula para silla de ruedas

(1) Caja pequeña de cartón

La caja pequeña de cartón contiene:

(1) Conjunto de la pantalla

(1) Cable de la celda de carga

(1) Instructivo

(1) Caja larga color blanco

La caja larga blanca contiene:

(2) Perillas de sujeción

(1) Adaptador de CA

(8) Patas

Nota: Para instalar la pantalla de la báscula sobre la pared, se requiere un grupo de anclajes para pared y tornillos (no incluidos). Consulte las instrucciones para la instalación de la pantalla en la pared en la página 35

Herramientas requeridas

Desarmador de cruz (no incluido)

Se requiere un taladro y un desarmador (no incluidos) para montar la pantalla en la pared.

Nota: Esta báscula ha sido calibrada en la fábrica y no requiere ser calibrada antes de su uso.

Nota: El color real del producto puede variar con respecto a las imágenes mostradas.

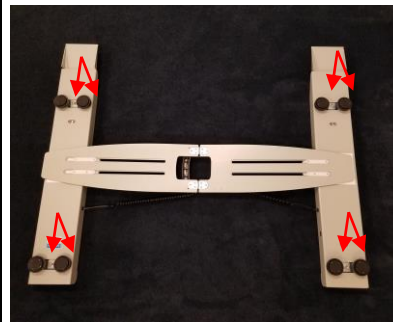
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE (cont)

Las básculas profesionales Health o meter® recomiendan que dos personas realicen el proceso de armado.

Advertencia: No deje caer la báscula, ya que esto puede dañar las celdas de carga de forma permanente.

Precaución: No coloque las baterías dentro del monitor hasta que este se encuentre instalado en la báscula.

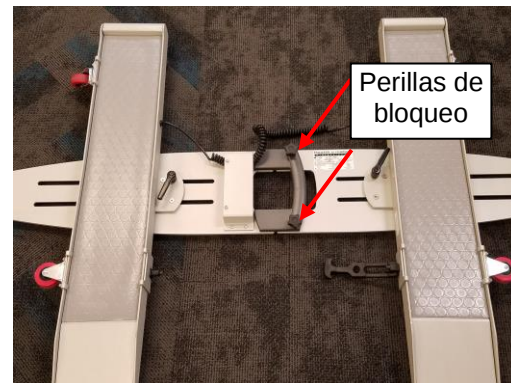
2. Retire la báscula de la caja y colóquela de cabeza sobre una superficie plana, nivelada y seca. Atornille las (8) patas en la parte inferior de los rieles para las ruedas. Atorníllelas completamente a mano y desatornillelas 1-1/2 vueltas. Esto permitirá que la celda de carga opere de manera correcta.



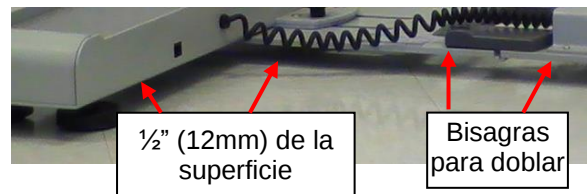
Asegúrese de que el resorte espaciador se encuentre en el tornillo antes de insertarlo en la plataforma.



3. Incline la báscula cuidadosamente hasta su posición vertical sobre el piso.
Advertencia: No deje caer la báscula, esto puede dañar las celdas de carga de manera permanente.
Abra la báscula a su posición operativa desdoblando los rieles para las llantas con las patas colocadas firmemente sobre el piso. Inserte las dos perillas de bloqueo en el asa de transporte.
Nota: para un pesaje preciso, las dos perillas deberán estar completamente apretadas a mano.



4. Ajuste las patas para nivelar los rieles para las ruedas. Asegúrese de que todas las partes de la báscula están niveladas y separadas al menos 1/2" (12mm) del piso, poniendo especial atención a las dos bisagras al centro. En caso de ser necesario, eleve la báscula ajustando las ocho patas.



5. Acerque la silla de ruedas a los rieles para determinar la distancia deseada entre los mismos. Suba la silla de ruedas a la báscula y asegúrese que tanto las ruedas delanteras como las traseras se encuentren sobre los rieles. Para ajustar la distancia entre los rieles, afloje las asas de ajuste y deslice las rampas hasta el ancho deseado. Apriete completamente las asas para fijar la posición de las rampas.



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE (cont)

6. Conecte el cable la celda de carga a la báscula insertandolo en el puerto localizado en la cara interior del riel para las ruedas. **Precaución: Asegúrese de que el cable esté conectado correctamente para evitar el riesgo de tropiezo.**



7. Para instalar la pantalla en la pared, consulte la sección de Instrucciones para la Instalación de la Pantalla en la Pared en la próxima página. Si la utilizará como una pantalla remota, conecte el cable de la celda de carga al puerto para la celda de carga en la parte posterior de la pantalla. Coloque cuidadosamente la pantalla sobre un escritorio u otra superficie plana. Consulte la sección de Encendido de la Báscula en la página 11 para obtener instrucciones sobre la batería o adaptador de CA. La báscula está lista para ser utilizada.



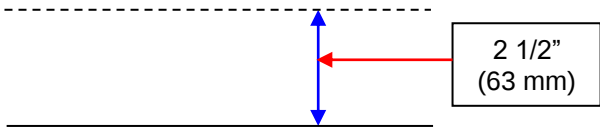
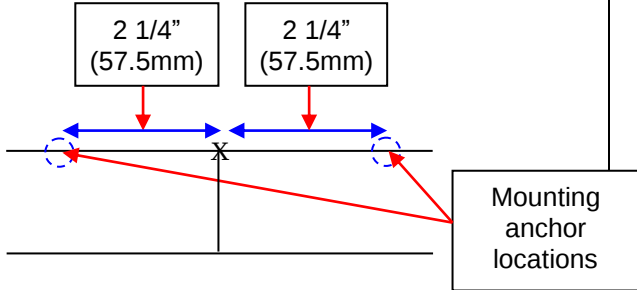
INSTRUCCIONES PARA INSTALAR LA PANTALLA EN LA PARED

Partes Requeridas

- (1) Pantalla
- (2) Tornillos de anclaje no. 8 (diámetro exterior nominal de 4.2 mm)
- (2) Anclajes de montaje, compatibles con la construcción de la pared

Precaución: Al instalar la pantalla en la pared, asegúrese de que el lugar de instalación esté libre de líneas eléctricas, tuberías de gas y otros peligros que ponen en riesgo su seguridad. Asegúrese de que la pared sea de una construcción que pueda soportar la pantalla.

Nota: La pantalla remota puede instalarse en una pared hasta a 36" (.9 m) de la báscula o colocarse en una mesa hasta a 36" (.9 m) de la báscula.

1. Coloque la pantalla con su soporte para pared en el lugar deseado. La pantalla puede montarse al lado izquierdo o derecho de la báscula. Asegúrese de que la pantalla esté nivelada y que el cable de la celda de carga pueda conectarse a la misma. Dibuje una línea en la pared en la parte inferior central de la pantalla. Coloque la pantalla a un lado.	
2. Dibuje una línea horizontal nivelada, 2 1/2" (63 mm) por encima de la línea inferior.	
3. Dibuje una línea vertical iniciando en el centro de la línea inferior hasta la línea trazada en el paso anterior.	
4. Ubique el punto donde se cruzan la línea horizontal superior y la línea vertical. Desde ese punto, dibuje las ubicaciones de los anclajes de montaje en la línea horizontal superior a 2 1/4" (57.5 mm) a la izquierda y a la derecha de la intersección. Taladre los agujeros en las ubicaciones marcadas.	

INSTRUCCIONES PARA INSTALAR LA PANTALLA EN LA PARED

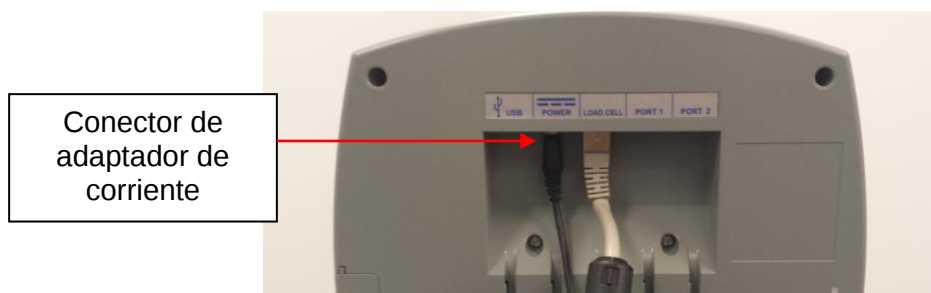
5. Una vez que se hayan perforado los orificios, use un martillo o un desarmador Phillips para colocar los 2 anclajes para paneles de yeso en los orificios. Use un desarmador para insertar los anclajes para paneles de yeso completamente en la pared. Atornille los dos tornillos de montaje en los anclajes. Ajuste la profundidad de las cabezas de los tornillos de modo que sobresalgan 1/8" (3.2 mm) de la pared. Advertencia: En caso de que las cabezas de los tornillos sobresalgan más de 1/8" (3.2 mm), es posible que se dañe el ensamblaje de la pantalla.	
6. Obtenga el monitor y el cable de la celda de carga. Conecte el cable de la celda de carga al puerto correspondiente en la parte posterior del monitor. Consulte "Alimentación de la báscula", página 37, para obtener instrucciones sobre la batería y el adaptador de CA.	
7. Consulte Alimentación de la báscula en la página siguiente para obtener instrucciones sobre la batería/adaptador de CA. A continuación, coloque los orificios del soporte de montaje en los tornillos de montaje y tire con cuidado hacia abajo del cabezal de la pantalla para asegurarlo. La báscula ya está lista para su uso.	

ENCENDIDO DE LA BÁSCULA

Encender la báscula

Conecte el adaptador de CA en el conector del adaptador de corriente (el conector está ubicado en la parte trasera de la pantalla) y conecte el adaptador de CA de la báscula a la fuente de alimentación.

Precaución: A fin de evitar riesgos de seguridad, evite usar un adaptador de CA no especificado. Use únicamente el adaptador de CA Health o meter® Professional modelo ADPT30 diseñado para esta báscula.



Para el funcionamiento con baterías, vea la sección de instalación de baterías a continuación.

Instalar las baterías

1. En caso de que el adaptador de CA esté conectado, desconéctelo de la fuente de alimentación. Use un desarmador Phillips para retirar la cubierta de la batería a un lado de la pantalla, retirando los tornillos de la misma.	Cubierta de la batería
2. Saque el paquete de baterías de la pantalla. Reemplace las baterías o coloque baterías nuevas, asegurándose de colocarlas en la dirección correcta. Health o meter® Professional recomienda usar baterías alcalinas adecuadas para operación a 130°F (54°C). No use baterías de zinc-carbono.	
3. Reinserte el paquete de baterías en la pantalla, asegurándose de insertar el extremo con los contactos plateados hacia el interior de la pantalla. Vuelva a fijar la cubierta en la pantalla apretando el tornillo.	

Precaución: En caso de que no planee usar la báscula por un largo periodo de tiempo, retire las baterías para evitar riesgos de seguridad. Las baterías deben desecharse de conformidad con las normas nacionales, regionales o locales correspondientes.

INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN (CONT.)

Se debe encender la báscula antes de realizar cualquiera de las siguientes operaciones. Presione  para encender la báscula.

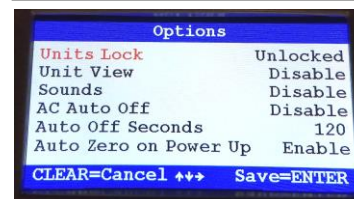
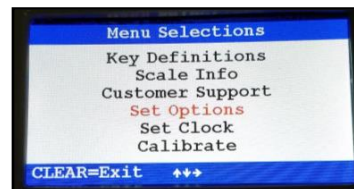
Configurar la unidad de medida/Fijar la unidad de medida

(Esta función no se encuentra disponible en los modelos KG)

Para cambiar la unidad de medición de peso (libras/LB o kilogramos/KG), presione . Siga el siguiente procedimiento para fijar la unidad de peso en LB o KG.

1. Presione  para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione  para seleccionar "Set Options". Presione  para pasar al siguiente menú.
3. "Units Lock" es la primera opción del submenú de "Set Options". Con "Units Lock" marcado en rojo, presione  para cambiar la opción de "Units Lock". Elija "Unlocked", "LBS Locked", o "KG Locked".

Nota: Debe presionar  para guardar su selección.



Nota: Para fijar la unidad de medida de peso de manera permanente, vea la sección de Everlock® en la página 41.

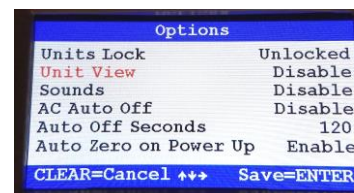
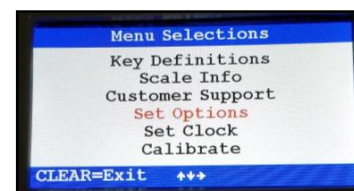
Activar la vista de unidad con la unidad de medida fijada

Si ha fijado la unidad de medida conforme a las instrucciones anteriores, los usuarios podrán ver la unidad alternativa de medición de peso activando la función de "Unit View". El activar la función de "Unit View" permite al usuario presionar el botón de **Unidad** para mostrar brevemente el peso en la unidad de medida de peso alternativa. Tras soltar el botón **Unidad**, la pantalla volverá a mostrar la unidad de medida de peso fijada. La función de "Unit View" se encuentra por defecto en la opción de "Disable". Siga el siguiente procedimiento para activar la función de "Unit View" cuando la unidad de medida de peso haya sido fijada.

Nota: Si la función de Everlock® está activada, esta función no estará disponible y las configuraciones aparecerán como "Everlocked".

1. Presione  para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione  para seleccionar "Set Options". Presione  para continuar al siguiente menú.
3. En el submenú de "Set Options", presione  para desplazarse en las opciones hasta que "Unit View" quede marcado en rojo.
4. Presione  para cambiar la opción de "Unit View". Elija "Enable" para permitir al usuario ver el peso en la unidad de medición de peso alternativa. Elija "Disable" para desactivar completamente el botón de **Unidad** cuando la unidad de medición de peso haya sido fijada.

Nota: Debe presionar  para guardar su selección.



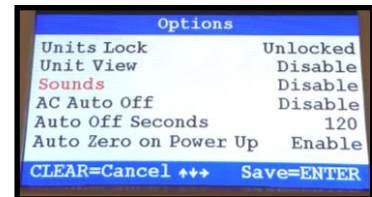
INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN (CONT.)

Configurar las opciones de sonido

Puede programar la pantalla para permanecer en silencio o para sonar mientras se opera la báscula. Siga el siguiente procedimiento para establecer su opción preferida.

1. Presione **Help** para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione **↓** para seleccionar "Set Options". Presione **→** para pasar al siguiente menú.
3. En el submenú de "Set Options", presione **→** para desplazarse por las opciones hasta que "Sounds" quede marcado en rojo.
4. Presione **→** para cambiar la opción de "Sounds". Elija "Disable" para que la pantalla permanezca en silencio al operar la báscula. Elija "Enable" para que la pantalla suene mientras se opera la báscula.

Nota: Debe presionar **Enter** para guardar su selección.

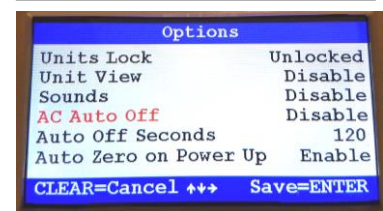
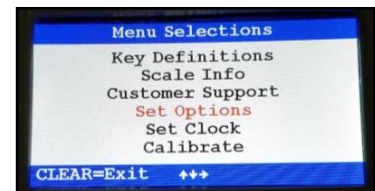


Activar/desactivar el apagado automático de la CA

Al alimentar la báscula por medio del adaptador de CA, puede programarse la pantalla para desactivarse tras un periodo de inactividad. Siga el siguiente procedimiento para establecer su opción preferida. **Nota:** Al alimentar la báscula por medio de baterías, la báscula se apagará automáticamente tras un periodo de inactividad. Vea la siguiente sección para establecer el tiempo de inactividad que deberá transcurrir antes del apagado.

1. Presione **Help** para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione **↓** para seleccionar "Set Options". Presione **→** para continuar al siguiente menú.
3. En el submenú de "Set Options", presione **→** para desplazarse por las opciones hasta que "AC Auto Off" quede marcado en rojo.
4. Presione **→** para cambiar la opción de "AC Auto Off". Elija "Enable" para que la pantalla se apague tras un periodo de inactividad. Elija "Disable" para que la pantalla permanezca siempre encendida.

Nota: Debe presionar **Enter** para guardar su selección.

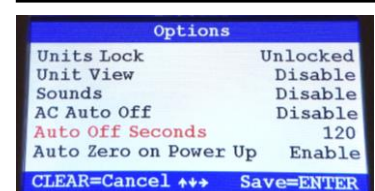
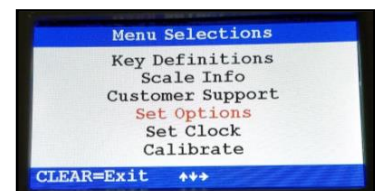


Desactivar el temporizador de apagado automático

Al alimentar la báscula por medio de baterías o si se encuentra activado el apagado automático para el adaptador de CA, puede seleccionar el periodo de inactividad específico a transcurrir antes de que la báscula se apague. Siga este procedimiento para programar la cantidad de segundos de inactividad que deberá transcurrir antes del apagado automático.

1. Presione **Help** para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione **↓** para seleccionar "Set Options". Presione **→** para pasar al siguiente menú.
3. En el submenú de "Set Options", presione **→** para desplazarse por las opciones hasta que "Auto Off Seconds" quede marcado en rojo.
4. Presione **→** para cambiar la opción de "Auto Off Seconds". Elija entre 60, 90, 120, 150 o 180 segundos.

Nota: Debe presionar **Enter** para guardar su selección.



INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN (CONT.)

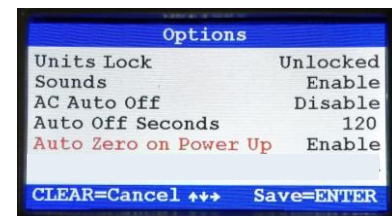
Establecer la opción de cero automático

Al colocar la báscula en cero, esta crea un punto de referencia para pesos colocados sobre la misma. Existen dos maneras en que esta acción puede llevarse a cabo. Esta opción permite al usuario seleccionar si la báscula se reajustará a CERO cada vez que se encienda o si deberá usar la lectura de cero de la última vez que se colocó en cero.

- “Activar” significa que la báscula se colocará en cero al encenderse, lo que tardará unos cuantos segundos. Después de cada uso, la báscula borrará el peso del paciente y se reestablecerá al nivel de CERO inicial que encontró al encenderse. Health o meter® Professional le recomienda mantener esta función en Activar. **Nota:** El presionar una tecla báscula del modo de inactividad no hará que la báscula se coloque en cero.
- “Desactivar” significa que la báscula no intentará encontrar un cero al encenderse, sino que usará la configuración de cero de su uso mas reciente. No habrá ningún retraso en el uso de la báscula si la función de cero automático se encuentra deshabilitada. Health o meter® Professional recomienda que al seleccionar la opción de Desactivar, los usuarios deberán colocar la báscula en cero de manera manual antes de cada pesaje presionando . Los usuarios verán aparecer guiones en la pantalla mientras la pantalla encuentra el cero.

1. Presione  para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione  para seleccionar “Set Options”. Presione  para pasar al siguiente menú.
3. En el submenú de “Set Options”, presione  para desplazarse por las opciones hasta que “Auto Zero on Power Up” quede marcado en rojo.
4. Presione  para cambiar la opción de “Auto Zero on Power Up”. Elija entre Activar e Desactivar.

Nota: Debe presionar  para guardar su selección.



Establecer la fecha y hora

1. Presione  para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione  para seleccionar “Set Clock”. Presione  para pasar al siguiente menú.
3. Use las teclas  y  para establecer la fecha y hora.

Nota: Debe presionar  para guardar su selección.



INSTRUCCIONES DE EVERLOCK®

Everlock®

La función Everlock® permite fijar la báscula permanentemente en unidades de KG (métricas) o LB (imperiales). Al activar esta función, el botón de **Unidad** quedará deshabilitado. Esta forma de fijación de unidades es permanente y solo puede revertirse en la fábrica.

El siguiente procedimiento activará la función Everlock® y fijará la báscula en LB o KG de forma permanente.

Advertencia: Esta forma de fijación de unidades es permanente y solo puede revertirse en la fábrica. Si necesita cambiar las unidades de su báscula tras activar Everlock® Contacte a Servicio al Cliente de las básculas Health o meter® Professional llamando al número 1-800-815-6615.

1. Presione **Help** para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione **↓** para seleccionar "Set Options". Presione **→** para pasar al siguiente menú.
3. En el submenú "Set Options", presione **→** para desplazarse por las opciones hasta que "Everlock" quede marcado en rojo.
4. Presione **→** para comenzar el proceso de activación de la función Everlock®.

Para terminar el procedimiento sin activar la función Everlock®

presione **Zero/ (Clear)**

5. La pantalla le solicitará ingresar una contraseña. Use las flechas para ingresar la siguiente contraseña:

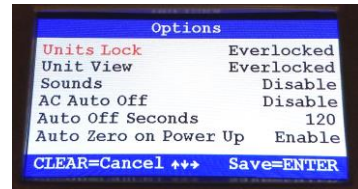
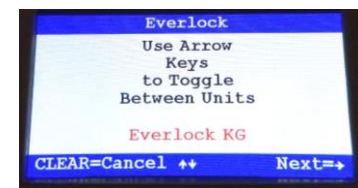
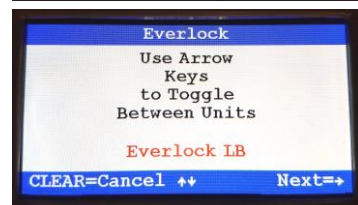
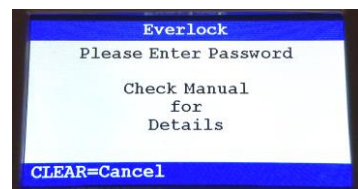
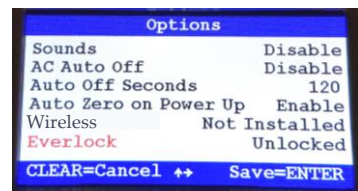
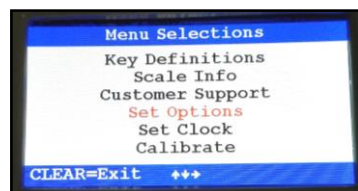


6. Use las flechas hacia arriba y hacia abajo para seleccionar "Everlock LB" o "Everlock KG" y presione **→** para continuar al siguiente paso.

7. La pantalla mostrará una advertencia. Para proceder con la fijación de la unidad de medida, use las flechas para ingresar la siguiente contraseña:

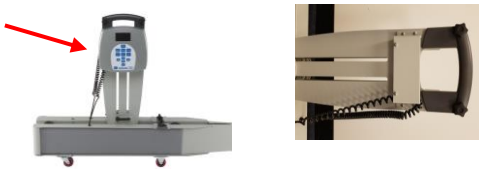
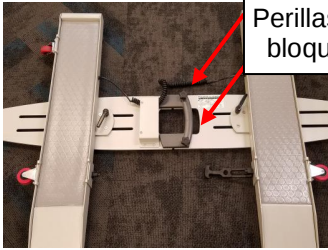
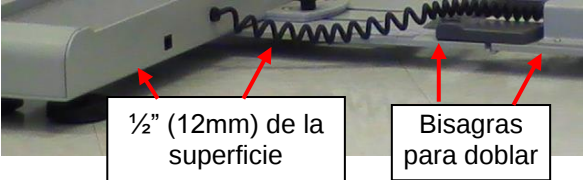


8. La unidad de medición de peso ha quedado bloqueada. La pantalla de Opciones mostrará "Units Lock" y "Unit View" como "Everlocked" y ningún usuario podrá cambiar estas configuraciones.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Precaución: Asegúrese que tanto las ruedas delanteras como las traseras de la silla estén completamente posicionadas sobre las rampas de la báscula. **Nota:** Las perillas de bloqueo del asa y las asas de ajuste deberán estar completamente apretadas para un pesaje preciso.

1. En caso de que la báscula esté doblada, posición de transporte, siga estos pasos para abrirla. Si ya se encuentra en la posición operativa abierta, pase al paso 5. Retire cuidadosamente la pantalla de los pernos de montaje y colóquela a un lado.	
2. Jale el seguro de goma hacia arriba para liberar la abrazadera. No afloje aún las asas de ajuste.	
3. Abra cuidadosamente la báscula hasta su posición operativa, desdoblando los rieles hasta que las patas estén colocadas firmemente sobre el piso. Apriete totalmente las perillas de bloqueo ubicadas en el asa de transporte. Nota: Para un pesaje preciso, ambas perillas de bloqueo deberán estar totalmente apretadas a mano.	 Perillas de bloqueo
4. Asegúrese de que todas las partes de la báscula estén niveladas y al menos a ½" (12 mm) del piso, poniendo especial atención a las dos bisagras al centro. En caso de ser necesario, eleve la báscula ajustando las ocho patas.	 ½" (12mm) de la superficie Bisagras para doblar
5. Acerque la silla de ruedas a los rieles para determinar la distancia deseada entre los mismos. Para ajustar la distancia entre los rieles, afloje las asas de ajuste y deslice las rampas al ancho deseado. Apriete las asas completamente para asegurar la posición de las rampas.	 Asas de ajuste
6. Conecte el cable de la celda de carga a la báscula insertándolo en el puerto para la celda de carga ubicado en la cara interna del riel. Precaución: Asegúrese de que el cable esté conectado correctamente para evitar el riesgo de tropiezo.	
7. Conecte el otro extremo del cable de la celda de carga al puerto para la celda de carga en la parte posterior de la pantalla. Coloque cuidadosamente la pantalla sobre un escritorio, mesa o superficie plana. La báscula está lista para ser utilizada. Siga las instrucciones de pesaje en la página 18.	

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

También es posible ver las definiciones de las teclas presionando **Help** y seleccionando “Key Definitions” en el submenú.



Teclado

Función	Descripción
	Enciende y apaga la báscula.
Zero/ (Clear)	Pone la báscula en cero antes del pesaje. También se utiliza como tecla de navegación en la pantalla para salir de un menú.
Hold/ Release	Conserva el valor del peso en la pantalla hasta volver a presionar el botón para eliminar el valor.
BMI	Solicita el ingreso de los datos de altura para calcular el Índice de Masa Corporal (IMC) del paciente.
Recall	Recupera el peso anterior.
Tare	TARA - Resta el peso de un objeto en la plataforma. PRE-TARA – Al presionar este botón por 3 segundos, la báscula solicita ingresar el valor de peso a ser restado del peso en la plataforma. También libera el peso de tara (regresa el número en pantalla a cero).
Unit	Cambia la unidad de peso entre libras y kilogramos. Si la unidad de medida se encuentra fijada y la función de vista de unidad habilitada, mantenga presionado el botón de Unidad para mostrar brevemente la unidad de medida alternativa. Nota: El botón de Unidad está deshabilitado en modelos KG o KL con la función Everlock® activada o con la configuración “Unit View” deshabilitada.
Reweigh	Permite pesar al paciente repetidamente sin bajarse de la báscula.
Enter	Se utiliza para aceptar el valor de altura en el modo de IMC y el valor de tara en el modo de PRE-TARA. También se utiliza para guardar ajustes en el menú de Opciones.
	Teclas de navegación en pantalla.



OPERATING INSTRUCTIONS (CONT.)

Pesaje de un paciente

Precaución: Asegúrese de que las ruedas delanteras y traseras de la silla de ruedas en uso estén completamente sobre las rampas de la báscula.

Nota: Las perillas de bloqueo del asa y las manijas de ajuste deben estar completamente apretadas para un pesaje preciso.

Función de Tara

Al utilizar esta báscula, el peso de un objeto, como una silla de ruedas, puede restarse del peso total para determinar únicamente el peso del paciente. La función de Tara realiza esta resta automáticamente. La báscula permite introducir manualmente el peso de tara utilizando el teclado o de manera automática, como se indica en esta sección.

Pesar a un paciente y tarar un peso desconocido

1. Espere a que aparezca "0.0" en la pantalla.
2. Coloque el objeto a ser tarado en la báscula. La pantalla mostrará el peso del objeto. El peso mínimo que puede ser tarado es de 5 lb / 2.27 kg. **Nota:** La báscula debe fijarse en un peso antes de poder tararlo.
3. Con el objeto aun en la báscula, presione **Tare** . La báscula indicará cero y la palabra "TARE" aparecerá en la parte inferior central de la pantalla junto al valor de tara. Retire el objeto de la báscula.
4. Coloque con cuidado la silla de ruedas y el paciente sobre las rampas de la báscula. La báscula restará automáticamente el peso de tara del peso total del paciente y el objeto juntos. La pantalla mostrará el peso del paciente.
5. Sin peso en la báscula, la pantalla mostrará el peso de tara como una cantidad negativa. El valor de tara permanecerá en la pantalla hasta que cambiarlo, eliminarlo o hasta apagar la báscula. **Nota:** Cuando esté en modo Tare, la pantalla no mostrará un mensaje para entrar en modo de altura.
6. Para conservar el peso en la pantalla presione **Hold/Release** . La báscula continuará mostrando el peso del paciente después de que este baje de la báscula y permanecerá en la pantalla hasta liberarlo o apagar la báscula. Para liberar el peso, presione **Hold/Release** .
7. Para pesar nuevamente al paciente sin bajarlo de la báscula, presione **Reweigh** .
8. Para ver el peso del paciente en otra unidad de medida, mantenga presionado **Unit** . Si la báscula está en modo de LB, convertirá el peso a KG. Si la báscula está en modo de KG, convertirá el peso a LB. **Nota:** Esta función no está disponible en modelos KG o KL con la función Everlock® activada o con la configuración de "Unit View" deshabilitada.
9. Para eliminar la Tara, presione **Tare** . La palabra "TARE" desaparecerá de la parte inferior de la pantalla y el valor de tara desaparecerá de la misma. La báscula continuará con su funcionamiento normal.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONT.)

Pesar a un paciente y tarar un peso conocido/pre-tara

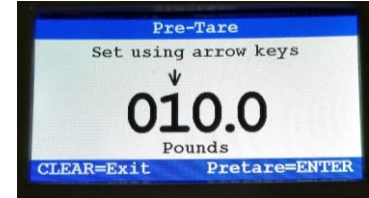
La pre-tara puede realizarse dentro de los siguientes límites de peso: 0.2 lb - 500 lb / 0.1 kg – 226 kg)

1. Espere a que aparezca "0.0" en la pantalla.

Mantenga presionado **Tare** por aproximadamente por 3 segundos. La pantalla cambiará y le pedirá introducir el valor de peso a ser tarado. Utilice las flechas para ingresar el peso a ser tarado. Presione **Enter** para guardar el valor.



2. La báscula marcará cero y el valor de tara se mostrará como un valor negativo en la pantalla. La palabra "TARE" aparecerá en la parte central inferior de la pantalla a un lado del valor de tara.



3. Coloque con cuidado la silla de ruedas y el paciente sobre las rampas de la báscula. La báscula restará automáticamente el peso de tara del peso total del paciente y el objeto juntos. La pantalla mostrará el peso del paciente. Nota: Cuando esté en modo Tare, la pantalla no mostrará un mensaje para entrar en modo de altura.



4. Para conservar el peso en la pantalla presione **Hold/Release**. La báscula continuará mostrando el peso del paciente después de que este baje de la báscula y permanecerá en la pantalla hasta liberarlo o apagar la báscula. Para liberar el peso, presione **Hold/Release**.



5. Para pesar nuevamente al paciente sin bajarlo de la báscula, presione **Reweigh**.
6. Para ver el peso del paciente en otra unidad de medida, mantenga presionado **Unit**. Si la báscula está en modo de LB, convertirá el peso a KG. Si la báscula está en modo de KG, convertirá el peso a LB. **Nota:** Esta función no está disponible en modelos KG o KL con la función Everlock® activada o con la configuración de "Unit View" deshabilitada.
7. Para eliminar la Tara, presione **Tare**. La palabra "TARE" desaparecerá de la parte inferior de la pantalla y el valor de tara desaparecerá de la misma. La báscula continuará con su funcionamiento normal.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONT.)

Recuperar peso

1. Para recuperar el ultimo peso registrado, presione **Recall**.
2. Para borrar el peso recuperado de la pantalla, presione **Zero (Clear)**.

Nota: Recall mostrará los datos durante aproximadamente 10 segundos o hasta **Zero (Clear)** presione. Si se tomó la medición de IMC y altura, la pantalla de recuperación también mostrará esos datos.



Función de IMC

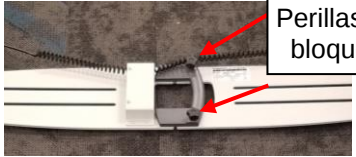
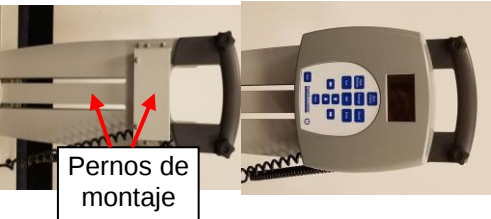
1. Verifique que no haya nada sobre la plataforma de pesaje y que la pantalla indique "0.0".
2. Siga el procedimiento de pesaje. Después de obtener el peso del paciente, y con el paciente aún parado sobre la báscula, presione **BMI**.
3. La báscula le pedirá ingresar la altura del paciente. Utilice las flechas para ingresarla.
Nota: Al pesar en libras, la altura se muestra en pulgadas. Al pesar en kilogramos, la altura se muestra en centímetros.
4. Una vez ingresada la altura, presione **Enter**.
5. La pantalla mostrará el IMC del Paciente.
6. Presione **Zero (Clear)** para regresar al modo normal de pesaje.

La pantalla de resumen de IMC se mostrará durante aproximadamente 10 segundos o hasta **Zero (Clear)** presione para volver al modo de pesaje normal. Después de salir de la pantalla de resumen del IMC si el paciente todavía está en la báscula, la pantalla mostrará de nuevo la medición del peso.



INSTRUCCIONES DE TRANSPORTE

Esta báscula puede doblarse fácilmente y moverse de un punto a otro con sus ruedas. Incluye pernos de montaje para sujetar el conjunto de la pantalla durante el transporte (los pernos se encuentran debajo del asa para el transporte). Siga los siguientes pasos para preparar la báscula para su transporte.

1. En caso de que la báscula se esté alimentando por medio del adaptador de CA, desconecte el adaptador de la pantalla y retire el adaptador del contacto. Almacene cuidadosamente el adaptador de CA y el cable para evitar que se dañe durante el transporte. 2. En caso de la pantalla esté instalada en una pared, retírela de la pared jalándola hacia arriba y liberándola de los tornillos de montaje. Coloquela a un lado. 3. Desconecte el cable de la celda de carga de la báscula y de la pantalla. Almacene cuidadosamente el cable de la celda de carga durante el transporte.	
4. Afloje las asas de ajuste y extienda completamente las rampas hasta su posición más ancha. Apriete completamente las asas de ajuste para asegurar las rampas en su lugar.	 Asas de ajuste
5. Afloje las dos perillas de bloqueo ubicadas en el asa de transporte.	 Perillas de bloqueo
6. Sujete el asa de transporte y coloque la báscula en su posición vertical.	
7. Jale hacia abajo el seguro de goma para sujetar completamente el seguro.	
8. Coloque la pantalla sobre los pernos de montaje ubicados en la rampa en su posición plegada. Deslice el soporte de la pantalla sobre los pernos de montaje elevados. La báscula está lista para su transporte.	 Pernos de montaje
9. La báscula puede rodarse dentro de las instalaciones. Al rodar la báscula, asegúrese de que el extremo plano apunte hacia adelante. Consulte las instrucciones para volver a abrir la báscula a su posición operativa en la página 16.	

MAINTENANCE / STORAGE / CLEANING

Mantenimiento

Las siguientes páginas le mostrarán instrucciones para dar mantenimiento, limpiar, calibrar y solucionar problemas de la balanza 498KL. Las operaciones de mantenimiento que no aparezcan en este manual deberán realizarse por personal capacitado.

Atención: Antes de utilizarse por primera vez, o después de largos periodos sin utilizarla, asegúrese que la balanza funciona correctamente. Si la balanza no funciona de forma correcta, pida la asistencia de personal capacitado.

1. Revise la apariencia general de toda la balanza para encontrar daños, raspaduras o roturas.
2. Verifique que el cable del adaptador de corriente eléctrica no esté roto o raspado y si las puntas no están dañadas o dobladas.

Almacenamiento

Mientras no esté en uso, la báscula deberá almacenarse colocándola sobre su costado, no apoyada sobre las ruedas.



Limpieza y desinfección

El cuidado y limpieza adecuados son esenciales para asegurar una larga vida de pesaje preciso y efectivo.

Precaución: Desconecte la báscula de la fuente de alimentación del adaptador CA antes de limpiar la unidad.

1. Health o meter® Professional recomienda utilizar uno de los siguientes limpiadores sobre un paño suave o una toallita desechable:

- solución de agua y jabón suave
- alcohol isopropílico al 70%
- solución con 1-5% de concentración de peróxido de hidrógeno

Después de limpiar/desinfectar la báscula, límpiela con un paño húmedo (agua) y séquela con un paño limpio y seco. Para evitar la acumulación de residuos o las superficies húmedas, verifique que el monitor y otras partes de la báscula estén completamente secas después de limpiarla.

2. Nunca utilice materiales ásperos o abrasivos para limpiar la báscula, ya que dañaran el acabado de la báscula.
3. No sumerja la báscula en agua o en cualquier otro líquido.
4. No vierta o rocíe fluidos directamente sobre la báscula.

Partes de reemplazo

Si necesita reparar el estadímetro, puede encontrar partes de reemplazo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Health o meter Professional Scales al 1-800-815-6615 para preguntar si existen partes de reemplazo disponibles.

Parte #	Descripción
ADPT30	Adaptador de corriente
B2266701-0	Pie
B4010298	Buje de alivio de tensión
B3822801-0	Tapa de la pila
10-00252	Soporte de la pila

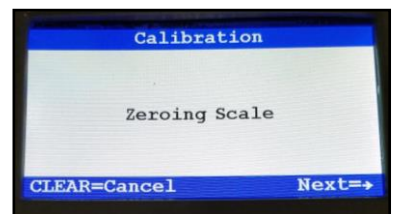
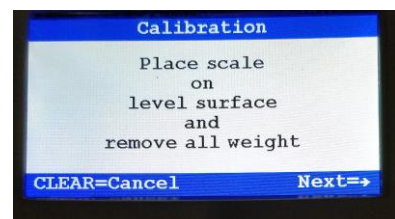
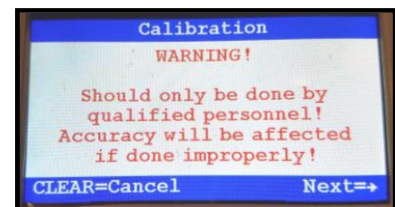
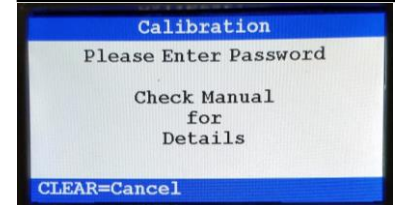
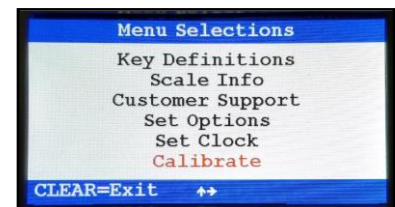
CALIBRACIÓN

Esta báscula ha sido calibrada en la fábrica y no requiere calibración antes de usarse. No requiere calibrarse en campo; los usuarios deberán seguir las políticas de calibración de su institución.

Puede calibrar su báscula utilizando los estándares de calibración de peso en kilogramos (kg) o libras (lb). El peso mínimo de calibración es de 200 lb / 100 kg y el máximo es de 800 lb / 363 kg. El estándar de calibración requerido será la Unidad de Medida (UDM) para el cual esté configurada la báscula. **Los modelos KG solo pueden calibrarse en kilogramos.** Si la función Everlock® está activada, la báscula podrá calibrarse únicamente en la unidad de medida seleccionada. **Nota:** Únicamente deberán usarse pesas certificadas y trazables a las normas nacionales para los procedimientos de calibración.

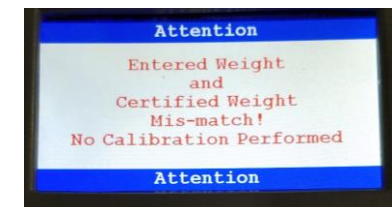
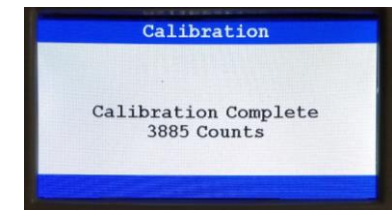
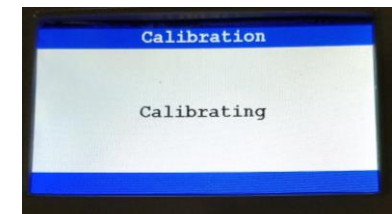
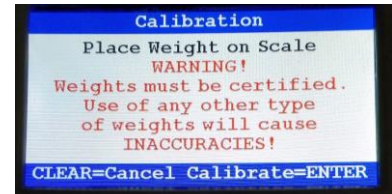
Advertencia: Siempre verifique que la báscula regrese a la Unidad de Medida correcta después de calibrarla.

1. Presione  para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de ayuda presione  para seleccionar "Calibrate". Presione  para pasar al siguiente paso.
3. El monitor le pedirá ingresar una contraseña. Presione las siguientes teclas en esta secuencia para proceder con el procedimiento de calibración.
   
4. El monitor mostrará una advertencia. Si está preparado y calificado para realizar el procedimiento de calibración, presione  para pasar al siguiente paso.
5. Siga las indicaciones del monitor y verifique que la báscula esté sobre una superficie nivelada y que no haya ningún peso sobre la plataforma. Presione  para pasar al siguiente paso.
6. El monitor mostrará "Zeroing Scale" mientras calcula el valor de cero. No toque la báscula durante este proceso.



CALIBRACIÓN (CONT.)

7. Al terminar este proceso, la pantalla le pedirá ingresar el peso de calibración. El peso mínimo de calibración es de 200 lb / 100 kg y el máximo es de 800 lb / 363 kg. El peso de calibración puede ajustarse en incrementos de 10 lb o 10 kg. Presione **Enter** cuando haya ingresado el peso de calibración.
8. La pantalla le pedirá colocar las pesas de calibración en la plataforma. Distribuya los pesos certificados uniformemente a lo largo de las huellas de las ruedas. Presione **Enter** al terminar de colocar los pesos en las huellas.
9. La pantalla indicará "Calibrating" durante el proceso de calibración.
10. Si la calibración es exitosa, la pantalla mostrará el mensaje "Calibration Complete" con un conteo de calibración de 4 dígitos.
11. Si la calibración no fue exitosa, el monitor mostrará un mensaje de error indicando que el peso de calibración y las pesas certificadas no coinciden. La pantalla regresará a la sección de ajuste del peso de calibración para introducir un peso de calibración.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solución de problemas

Antes de contactar al personal de mantenimiento, consulte las siguientes instrucciones para revisar y corregir cualquier falla. Para obtener asistencia, constacte a Soporte Técnico de las Básculas Health o meter® Professional al número 1-800-638-3722.

Síntoma	Posible causa	Medida correctiva
La báscula no enciende	1. Batería agotada 2. Toma de corriente defectuosa 3. Fuente de alimentación desperfecta	1. Reemplace las baterías 2. Use una salida diferente 3. Reemplace el adaptador de CA
Peso cuestionable o la báscula no se coloca en cero	1. Un objeto externo interfiere con la báscula. 2. La pantalla no mostraba "0: 0.0" antes de realizar el pesaje. 3. La báscula no está colocada sobre una superficie nivelada. 4. La báscula necesita calibración.	1. Retire el objeto que interfiere de la báscula. 2. Retire al paciente de la báscula, presione  para colocar la báscula en cero y vuelva realizar el proceso de pesaje 3. Coloque la báscula sobre una superficie nivelada. Asegúrese de que las cuatro patas queden niveladas. Apriete las patas completamente a mano y aflójelas 1-½ vueltas. 4. Verifique el peso con un valor de peso conocido.
Se realiza el pesaje, pero el proceso de pesaje lleva demasiado tiempo y el peso no se fija en la pantalla	Se realiza el pesaje, pero el proceso de pesaje lleva demasiado tiempo y el peso no se fija en la pantalla	Se realiza el pesaje, pero el proceso de pesaje lleva demasiado tiempo y el peso no se fija en la pantalla
El paciente no está parado o sentado quieto	El paciente no está parado o sentado quieto	El paciente no está parado o sentado quieto
Pida al paciente que se quede quieto	Pida al paciente que se quede quieto	Pida al paciente que se quede quieto
El menú de Ayuda, la pantalla no Avanza al siguiente menú y muestra el mensaje "invalid key"	No está presionando la Tecla correcta	Para seleccionar una opción en el menú de Ayuda y pasar a la siguiente pantalla, presione 

GARANTÍA

Garantía limitada

¿Qué cubre la garantía?

Estas básculas Health o meter® Professional cuentan con una garantía contra defectos de materiales o fabricación por un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra. En caso de que el producto muestre defectos en su funcionamiento, puede devolverlo, con flete prepago y empaçado adecuadamente, a Pelstar, LLC (consulte las instrucciones en la sección de: "Para obtener el Servicio de Garantía"). En caso de que el fabricante determine que existe un defecto de material o fabricación, el único recurso del cliente será el reemplazo de la báscula sin cargo adicional. El reemplazo se realiza a través de un producto o componente nuevo o refabricado. En caso de que el producto ya no se encuentre disponible, se podrá reemplazar el mismo con un producto similar de igual o mayor valor. Todas las piezas reemplazadas están cubiertas únicamente por el período de garantía original.

¿Quién está cubierto?

El comprador original del producto debe contar con un comprobante de compra para recibir el servicio de garantía. Le solicitamos conservar su factura o recibo. Los vendedores o tiendas al público de Pelstar que venden productos de Pelstar no tienen derecho a alterar, modificar o cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

¿Qué está excluido?

Su garantía no cubre el desgaste normal de las piezas o daños resultantes de cualquiera de lo siguiente: uso negligente o indebido del producto, uso en voltaje o corriente inadecuados, uso contrario a las instrucciones de operación, abuso, incluyendo manipulación, daño en transporte o reparación no autorizada o alternancias. Adicionalmente, la garantía no cubre desastres naturales, como incendios, inundaciones, huracanes y tornados. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede además tener otros derechos que varían de un país a otro, de un estado a otro, de una provincia a otra o de una jurisdicción a otra.

Para tener el derecho al servicio de garantía, asegúrese de conservar su recibo o comprobante de compra.

Llame al número (+1) 800-638-3722 o (+1) 708-377-0600 para recibir una clave de autorización de devolución (RA), la cual deberá incluir en la etiqueta de devolución. Adjunte su comprobante de compra al producto defectuoso, junto con su nombre, domicilio, número telefónico y la descripción del problema. Empaque cuidadosamente el producto y envíelo con envío y seguro prepago a:

Pelstar, LLC

Attention R/A# _____

Return Department

9500 West 55th Street

McCook, IL 60525

Garantía extendida disponible*

Esta báscula es calificada para el programa de garantía extendida Health o meter® Professional ScaleSurance, que extiende el período de garantía por dos años adicionales. Esta extensión de la Garantía Limitada Estándar se puede adquirir en la compra de básculas nuevas o para básculas existentes, antes de que expire su garantía actual. Para mayor información, visite www.homscales.com/scalesurance/ o comuníquese con su distribuidor de suministros médicos.

*No disponible en todos los países.



PELSTAR®, LLC

9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA

1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

POR FAVOR REGISTRE SU BÁSCULA PARA LA COBERTURA DE GARANTÍA EN:

www.homscales.com

Health o meter® es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc. usado bajo licencia. Los productos de Health o meter® Professional son fabricados, diseñados y propiedad de Pelstar, LLC. Nos reservamos el derecho de mejorar, aumentar o modificar las características o especificaciones del producto Health o meter® Professional sin previo aviso.

© Pelstar, LLC 2025

Health o meter®

P r o f e s s i o n a l

Model 2400KL / 2400KG

Digital Portable Wheelchair Scales



E112697

Équipé de
Everlock®

Instructions de l'Utilisateur

PELSTAR®, LLC 9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA www.homscales.com

Health o meter® Professional 2400KL
Health o meter® Professional 2400KG

© Pelstar®, LLC 2025

weigh**easier**®

TABLE DES MATIÈRES

Précaution et Avertissement	55
Spécifications	56
Certifications / Connectivité / Disposition	57
Instructions d'Assemblage	58
Instructions D'assemblage Du Support D'affichage	61
Alimentation de la Balance	63
Instructions De Configuration	64
Instructions De Everlock®	67
Mode d'emploi	68
Instructions De Transport	73
Entretien	74
Étalonnage	75
Dépannage	77
Garantie	78

Note: Cette balance a été calibrée en usine, et n'a pas besoin d'être calibrée avant l'utilisation.

Veuillez enregistrer votre balance pour la couverture de garantie au:
www.hom scales.com

Pour des mises à jour et révisions des instructions de l'utilisateur veuillez aller au:
www.hom scales.com

PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS

UTILISATION PRÉVUE

Cette balance professionnelle *Health o meter®* est destinée à un usage médical dans un environnement professionnel par du personnel médical qualifié. Ce produit a été conçu pour peser des patients qui sont en position sécurisée et debout sur la plateforme. Si une toise est attachée à la balance, son utilisation prévue est la mesure de la taille du patient. Ne modifiez pas le produit et n'utilisez pas la balance à d'autres fins que celles prévues.

Pour éviter toute blessure au patient ou au soignant et prévenir tout dommage à la balance, veuillez suivre attentivement les instructions de ce manuel d'utilisation

- Ne dépassez pas la capacité de poids spécifiée pour cette balance.
- Pour une pesée précise, placez la balance sur une surface plane et stable.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la balance fonctionne correctement en suivant la procédure décrite dans ce manuel.
- N'utilisez pas la balance en présence de matériaux inflammables ou explosifs.
- Si la balance est endommagée, ne l'utilisez pas tant qu'elle n'a pas été réparée.
- Ne faites pas rouler ou descendre la balance dans un escalier, cela pourrait endommager ses composants internes.
- Assurez-vous que l'adaptateur CA et la balance ne soient pas en contact avec des liquides, des températures excessives ou une humidité excessive.

Sécurité du patient et du soignant

- Cette balance est conçue uniquement pour la pesée statique des patients. Elle ne doit pas être utilisée pour le transfert de patients.
- Pour éviter toute blessure, le patient doit être accompagné tout au long du processus de pesée. Le soignant doit s'assurer que le patient est stable et lui fournir un soutien si nécessaire lorsqu'il monte ou descend de la balance.
- Le patient doit porter des chaussettes ou une protection légère sur les pieds pendant la pesée.

Utilisation de la balance avec l'adaptateur CA:

- Utilisez exclusivement l'adaptateur CA fourni (ADPT30). L'utilisation d'un adaptateur non spécifié annulera la garantie et pourrait représenter un danger pour la sécurité.
- Avant d'utiliser la balance, inspectez le cordon de l'adaptateur pour détecter d'éventuelles fissures, effilochages ou broches cassées/tordues.
- Vérifiez que l'adaptateur CA est branché à une prise de courant conforme aux spécifications de tension requises pour le bon fonctionnement de l'appareil.
- Assurez-vous que la prise de courant est reliée à un disjoncteur ou une autre source d'alimentation protégée.
- Débranchez l'adaptateur CA et rangez-le soigneusement avant de déplacer la balance.
- Utiliser la balance à des tensions ou fréquences non spécifiées peut l'endommager et annulera la garantie.

Utilisation de la balance avec des piles:

- Si l'icône de batterie indique une charge faible, remplacez les piles ou branchez l'adaptateur CA dès que possible.
- Lorsque vous remplacez ou insérez des piles, utilisez uniquement des piles neuves.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites CEM des normes relatives aux dispositifs médicaux EN 55011:2009+A1:2010. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement médical typique. L'équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles avec d'autres dispositifs à proximité. Il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans un cas particulier. Si des interférences se produisent, l'utilisateur peut essayer de les éliminer en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'appareil récepteur.
- Augmenter la distance entre l'équipement et l'autre dispositif.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui auquel l'autre dispositif est connecté.
- Consulter le service clientèle ou un technicien spécialisé pour obtenir de l'aide.

En aucun cas, Pelstar®, LLC ne pourra être tenu responsable des dommages ou blessures résultant de l'assemblage, de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation de ses produits.

CARACTÉRISTIQUES

Général

Cette balance numérique à hauteur des yeux est dotée d'une technologie de microprocesseur très sophistiquée. Cette balance de précision est conçue pour fournir des mesures de poids précises, fiables et répétables. En outre, chaque balance est conçue de manière à fournir à son utilisateur des fonctions qui rendent le processus de pesage simple, rapide et pratique.

Sur la 2400KL/2400KG, le poids peut être affiché en livres (lb) ou en kilogrammes (kg). Reportez-vous à la page 60 pour en savoir plus sur la configuration du réglage de l'unité de mesure de poids. Sur la 2400KG, le poids est affiché uniquement en kilogrammes.

Cette balance peut être alimentée par un adaptateur CA (ADPT30 incluses*), ou par 6 piles D (non inclus).

Caractéristiques de la balance

Capacité et résolution	2400KL: 800 lb x 0.2 lb (363 kg x 0.1 kg) 2400KG: 363 kg x 0.1 kg	
Besoins en énergie	Adaptateur Model No. UE15WCP1-090050SPA, Pièces No. UE160714HKKK1-P ou Adaptateur Model No. UES06WNCP-090050SPA, Pièces No. UE190716HKSH1RM Health o meter® Professional Model (ADPT30) (incluses) Entrée: 100-240VAC, 50/60Hz, 500mA Sortie: 9.0V $\overline{\text{---}}$ 0.5A Ou 6 piles D (non inclus)	
Environnement	Températures de fonctionnement: 50°F to 95°F (10°C to 35°C) Températures de stockage: 30°F to 125°F (0°C to 50°C) Humidité maximale: 85% RH	
Dimensions physiques	Folded for Transport Largeur: 40 1/2" (1029 mm) Epaisseur: 6 3/4" (171 mm) Hauteur: 30" (762 mm) Poids: 39.8 lb (18 kg)	Assembled Size and Weight (with ramps in fully expanded position) Largeur: 40 1/2" (1029 mm) Epaisseur: 51 1/4" (1302 mm) Hauteur 3 1/2" (89 mm) Poids: 39.8 lb (18 kg)

Les informations sur le pèse-personne peuvent également être trouvées en appuyant sur [Help](#) et en sélectionnant « Scale Info (Informations sur le pèse-personne) » dans le sous-menu. Cet écran fournit le numéro de modèle, la capacité, le poids de calibrage, la date de calibrage sur site la plus récente, le nombre de calibrages sur site et la version du logiciel.

DÉFINITION DES SYMBOLES



Attention, consultez les documents d'accompagnement



Précaution



Ne jetez pas cet appareil dans les ordures ménagères.



Pièces appliquées de type B



Alimentation électrique DC

La surface de l'échelle, ainsi que la tige de hauteur (si fournie) sont des pièces appliquées de type B.

CERTIFICATIONS / CONNECTIVITÉ / ÉLIMINATION

Descriptions des certifications

	Pelstar, LLC a été officiellement certifié comme fabricant de matériel médical de la marque Health o meter® Professional répondant aux exigences strictes de la norme ISO. Le système d'assurance qualité de Pelstar, LLC couvre la conception, la commercialisation et la distribution des balances spécialisées destinées à l'industrie des soins de santé.
	Ce produit est testé et répond aux exigences de : ANSI/AAMI ES60601-1:2005/(R) 2012 and A1:2012, C1:2009/(R)2012 and A2:2010/(R)2012; CAN/CSA C22.2 No. 60601-1:2014, IEC 60601-1-6 (ed.3); am1

Les balances professionnelles Health o meter® sont fabriquées dans des usines homologuées par la FDA.

Informations de connectivité

Cette balance peut transmettre le poids, la taille et l'IMC vers un ordinateur, un moniteur ou un autre appareil électronique via USB ou Pelstar sans fil (en option).

Cette fonctionnalité permet de réduire les risques d'erreurs médicales dues à une mauvaise copie et à un mauvais enregistrement des données du patient. Pour plus d'informations sur la manière de connecter la balance à d'autres appareils électroniques, veuillez contacter le service d'assistance technique de Health o meter® Professional Scales, joignable pendant les heures de bureau au 1-800-638-3722. **Remarque:** Si ce produit est un modèle "BT", reportez-vous aux instructions de configuration sans fil fournies dans l'emballage.

Élimination de la balance



Cette balance Health o meter® Professional doit être éliminée convenablement en tant que déchet électronique. Respectez les réglementations nationales, régionales ou locales qui vous sont applicables en matière d'élimination des déchets électroniques ou des piles. Ne jetez pas cet appareil dans les ordures ménagères.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Remarque : Cette balance a été calibrée en usine et ne nécessite pas de calibration avant son utilisation.

Avant Assemblage

Chaque balance numérique à faisceau au niveau des yeux 498KL est livrée dans une seule boîte. Inspectez attentivement l'extérieur de la boîte pour tout dommage de livraison avant de l'ouvrir. S'il y a du dommage, contactez votre livreur ou un représentant Health o meter® Professional immédiatement au 1-800-815-6615. Les réclamations doivent être déposées avec le livreur aussi tôt que possible après la réception du paquet. L'information suivante décrit en détail ce que vous trouverez dans la boîte principale lorsque vous la déballez.

Pour prévenir d'endommager la balance, retirez avec soin l'unité de la boîte et enlevez tous les matériaux d'emballage. Mettez la boîte de côté pour l'entreposage. Pour éviter d'égratigner une des parties de la balance lors du déballage, n'utilisez pas d'exacto, de couteau, de ciseaux ou tout autre objet pointu pour ouvrir l'emballage protecteur.

Liste des pièces

(1) Balance pour fauteuil roulant

(1) Petite boîte brune

La petite boîte brune contient:

(1) Ensemble d'affichage

(1) Câble de la cellule de charge

(1) Instructions d'utilisation

(1) Longue boîte blanche

La longue boîte blanche contient:

(2) Boutons de verrouillage

(1) Adaptateur CA

(8) Pieds

Remarque: Pour fixer la tête d'affichage de la balance au mur, un ensemble de chevilles et de vis sera nécessaire (non inclus). Consultez la page 61 pour les instructions de fixation murale de la tête d'affichage.

Outils requis

Tournevis cruciforme (non inclus)

Si la tête d'affichage est montée sur un mur, une perceuse ou un tournevis est requis (non inclus)

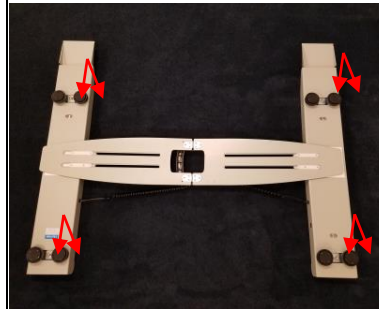
Remarque: La couleur réelle du produit peut varier par rapport aux images présentées.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE (SUITE)

Health o meter® Professional Scales recommande que l'assemblage soit effectué par deux personnes.

Avertissement: Ne laissez pas tomber la balance, car cela pourrait endommager définitivement les cellules de charge.

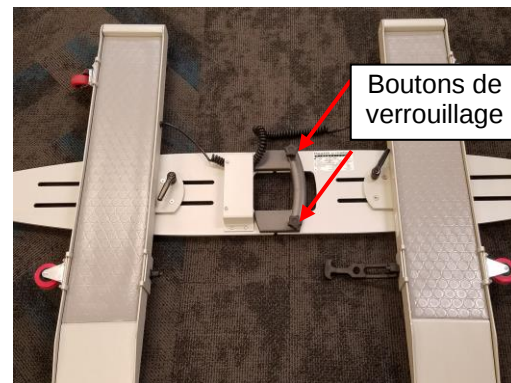
1. Retirez la balance du carton et placez-la à l'envers sur une surface plane, nivelée et sèche. Vissez les 8 pieds sous les rails de roulement. Serrez complètement à la main, puis desserrez-les de 1 tour et demi pour assurer le bon fonctionnement de la cellule de charge.



Assurez-vous que le ressort d'espacement est sur le boulon du pied avant de l'insérer dans la rampe

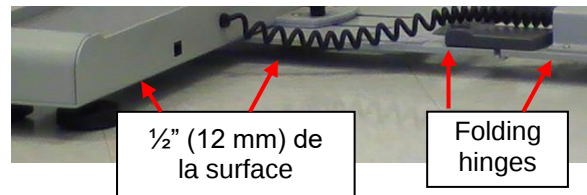


2. Retournez délicatement la balance en position verticale sur le sol. Avertissement: Ne laissez pas tomber la balance, car cela pourrait endommager définitivement les cellules de charge. Ouvrez la balance en dépliant les rails de roulement jusqu'à ce que les pieds soient fermement posés sur le sol. Insérez les deux boutons de verrouillage dans la poignée de transport. Remarque: Pour une pesée précise, les deux boutons de verrouillage doivent être complètement serrés à la main.



Boutons de verrouillage

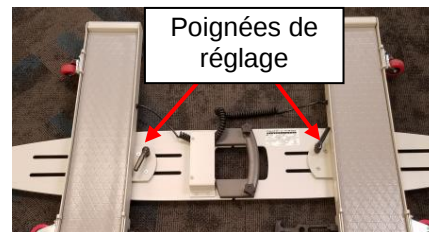
3. Ajustez les pieds pour niveler les rails de roulement. Assurez-vous que toutes les parties de la balance sont surélevées d'au moins 12 mm ($\frac{1}{2}$ po) du sol, en portant une attention particulière aux deux charnières pliantes situées au centre. Si nécessaire, ajustez la hauteur en réglant les huit pieds.



$\frac{1}{2}$ " (12 mm) de la surface

Folding hinges

4. Placez le fauteuil roulant à proximité des rails de roulement pour déterminer la distance idéale entre les rails. Faites rouler le fauteuil roulant sur la balance et assurez-vous que les roues avant et arrière sont bien positionnées sur les rails. Pour ajuster la distance entre les rails de roulement, desserrez les poignées de réglage, faites glisser la rampe à la largeur désirée, puis serrez complètement les poignées pour verrouiller la position.



Poignées de réglage



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE (SUITE)

5. Branchez le câble de la cellule de charge sur la balance en l'insérant dans le port de la cellule de charge, situé à l'intérieur du rail de roulement. Attention: Assurez-vous que le câble de la cellule de charge est bien fixé afin d'éviter tout risque de chute.	
6. Si vous fixez la tête d'affichage au mur, consultez les Instructions de fixation murale à la page suivante. Si vous utilisez la tête d'affichage en mode déporté, branchez le câble de la cellule de charge dans le port situé à l'arrière de la tête d'affichage. Placez la tête d'affichage sur un bureau, une table ou une autre surface plane. Consultez la page 11 pour les instructions concernant l'alimentation de la balance (piles ou adaptateur CA). La balance est maintenant prête à être utilisée.	

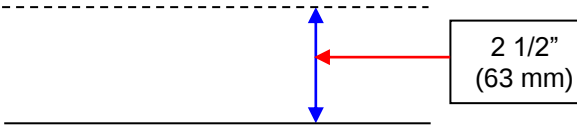
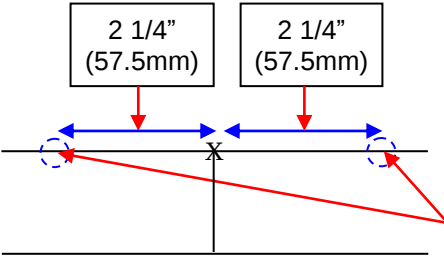
INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE L'ÉCRAN

Pièces nécessaires

- (1) L'écran
- (2) Vis d'ancrage n° 8 (diamètre extérieur nominal de 4,2 mm)
- (2) Ancrages de montage, compatibles avec la structure du mur

Attention : Lorsque vous fixez l'écran au mur, assurez-vous qu'il n'y a pas des câbles électriques, conduits de gaz et aucun autre risque pour la sécurité derrière l'emplacement de montage. Assurez-vous que le mur est construit de manière à pouvoir recevoir le support mural.

Remarque : l'écran peut être monté sur un mur à une distance maximale de 36 pouces (91 cm) du pèse-personne ou être placé sur une table à une distance maximale de 36 pouces (91 cm).

1. Placez l'écran avec son support de montage sur le mur à l'endroit souhaité. L'écran peut être monté sur le côté gauche ou droit du pèse-personne. Assurez-vous que l'écran est bien droit et que le câble de la cellule de charge peut être branché à l'écran. Tracez une ligne sur le mur au centre en bas, de l'écran. Mettez l'écran de côté.	
2. Tracez une ligne horizontale droite, à 2 1/2" (63 mm) au-dessus de la ligne du bas.	
3. Tracez une ligne verticale en partant du centre de la ligne du bas jusqu'à la ligne créée à l'étape précédente.	
4. Repérez l'endroit où la ligne horizontale du haut et la ligne verticale se croisent. À partir de cette intersection, tracez des repères pour les ancrages de montage sur la ligne horizontale du haut à 2 1/4" (57,5 mm) à gauche et à droite de l'intersection. Percez des trous aux endroits marqués.	 Endroit pour placer les ancrages de montage.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE L'ÉCRAN

5. Une fois les trous percés, utilisez un marteau ou un tournevis cruciforme pour placer les 2 ancrages pour cloison sèche dans les trous. Utilisez un tournevis pour enfoncer complètement les ancrages dans le mur. Serrez les deux vis de montage dans les ancrages. Ajustez la profondeur de la tête de vis de façon à ce que les têtes de vis dépassent de 3,2 mm (1/8 po) du mur. Avertissement : Le fait de serrer les vis au-delà de 3,2 mm (1/8") peut endommager l'écran.	
6. Procurez-vous la tête d'affichage et le câble du capteur de charge. Branchez le câble du capteur de charge sur le port prévu à cet effet à l'arrière de la tête d'affichage. Consultez la section « Alimentation de la balance », page 63, pour les instructions concernant la batterie et l'adaptateur secteur.	
7. Voir Alimentation de la balance à la page suivante pour obtenir des instructions sur la batterie / l'adaptateur CA. Ensuite, positionnez les trous de support de montage sur les vis de montage et tirez soigneusement vers le bas sur la tête d'affichage pour sécuriser. L'échelle est maintenant prête à l'emploi.	

ALIMENTER LA BALANCE

Alimenter la balance

Branchez l'adaptateur CA dans la prise située à l'arrière de la tête d'affichage, puis branchez-le dans la source d'alimentation.

Avertissement: N'utilisez que l'adaptateur CA Health o meter Professional modèle ADPT30 pour éviter tout risque de sécurité.

Prise de l'adaptateur
d'alimentation



Pour une alimentation par piles, voir la section "Installation des piles" ci-dessous.

Installation des piles

1. Débranchez l'adaptateur CA s'il est branché. Retirez le couvercle des piles à l'aide d'un tournevis cruciforme.	A photograph showing a screwdriver being used to pry open the battery cover on the side of the scale's display head.
2. Retirez le pack de piles et insérez des piles neuves en respectant la polarité. Utilisez des piles alcalines conçues pour 130°F (54°C). Ne pas utiliser de piles Zinc-Carbon.	Two photographs: on the left, a clear plastic battery pack being removed from the scale; on the right, a vertical view of four Energizer alkaline batteries.
3. Remettez le pack de piles dans la tête d'affichage, côté contacts argentés vers l'intérieur. Revissez le couvercle des piles.	A photograph showing the battery pack being inserted into the scale's display head, with the silver contacts visible.

Avertissement: Si la balance ne sera pas utilisée pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter tout risque de sécurité. L'élimination des piles doit être effectuée conformément aux réglementations nationales, régionales ou locales en vigueur.

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION (CONT)

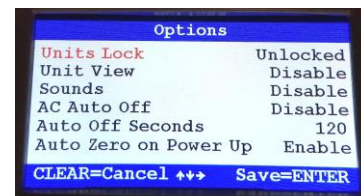
Le pèse-personne doit être mis sous tension avant d'effectuer l'une des opérations suivantes. Appuyez sur  pour le mettre en marche.

Configuration de l'unité de mesure/Verrouillage de l'unité

(Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles KG)

L'unité de mesure du poids (livres/LB ou kilogrammes/KG) peut être modifiée en appuyant sur . Suivez cette procédure pour verrouiller l'unité de mesure du poids sur LB ou KG uniquement. Unit of Measure Configuration / Unit Lock

1. Appuyez sur  pour accéder aux options du menu Aide.
2. Dans le menu Aide, appuyez sur  pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez sur  pour passer au menu suivant.
3. « Units Lock (Verrouillage des unités) » est le premier paramètre figurant dans le sous-menu « Set Options (définir des options) ». Lorsque « Units Lock (Verrouillage des unités) » est surligné en rouge, appuyez sur  pour modifier le paramètre « Units Lock ». Choisissez entre « Unlocked (Déverrouillé) », « LBS Locked (Verrouillé en LBS) » ou « KG Locked (Verrouillé en KG) ».



Remarque : Appuyer sur  pour enregistrer votre sélection.

Remarque : Pour verrouiller définitivement l'unité de mesure du poids, voir la section Everlock® à la page 67.

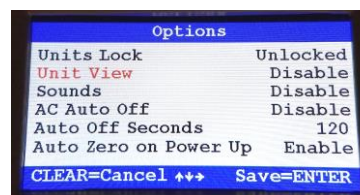
Activation de la fonction d'affichage des unités lorsque l'unité de mesure est verrouillée

(cette fonction n'est pas disponible sur les modèles KG ou des modèles avec un code de date dont les deux derniers chiffres sont 18 ou moins)

Les utilisateurs peuvent toujours voir l'unité de mesure de poids supplémentaire en activant la fonction « Unit View (Affichage d'unité de mesure) ». L'activation de la fonction « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » permet à l'utilisateur d'appuyer sur le bouton **UNIT** et de le maintenir enfoncé pour afficher brièvement le poids dans une autre unité de mesure. Après avoir relâché le bouton **UNIT**, l'écran revient à l'unité de mesure du poids verrouillée. Le paramètre par défaut de « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » est « Disable (Désactiver) ». Suivez la procédure suivante pour activer « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » lorsque l'unité de mesure du poids est verrouillée.

Remarque : Si la fonction Everlock® est activée, la fonction « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » ne sera pas disponible et cela affichera « Everlocked ».

1. Appuyez sur  pour accéder aux options du menu Aide.
2. Dans le menu Aide, appuyez sur  pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez sur  pour passer au menu suivant.
3. Une fois dans le sous-menu « Set Options (définir des options) », appuyez sur  pour faire défiler les options jusqu'à ce que « Unit View (Aperçu de l'unité) » soit surligné en rouge.
4. Appuyez sur  pour modifier l'option « Unit View (Aperçu de l'unité) ». Choisissez « Enable (activer) » pour permettre à l'utilisateur d'afficher le poids dans l'autre unité de mesure. Choisissez « Disable (désactiver) » pour désactiver complètement le bouton **Unit** lorsque l'unité de mesure du poids est verrouillée.



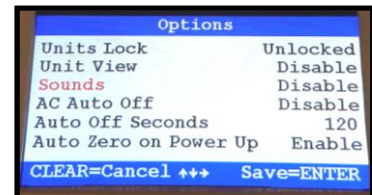
Remarque : Appuyer sur  pour enregistrer votre sélection.

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION (CONT)

Configuration des options sonores

L'écran peut être configuré pour rester muet ou émettre un signal sonore pendant l'utilisation de l'appareil. Suivez la procédure suivante pour définir l'option souhaitée.

1. Appuyez sur **Help** pour accéder aux options du menu Aide.
2. Dans le menu Aide, appuyez sur **↓** pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez sur **→** pour passer au menu suivant.
3. Une fois dans le sous-menu « Set Options (définir des options) », appuyez sur **↓** pour faire défiler les options jusqu'à ce que « Sounds (sons) » soit surligné en rouge.
4. Appuyez sur **→** pour modifier l'option « Sounds (sons) ». Choisissez « Disable (Désactiver) » pour que l'écran reste muet pendant le fonctionnement du pèse-personne. Choisissez « Enable (Activer) » pour que l'écran émette un signal sonore pendant l'utilisation de l'appareil.



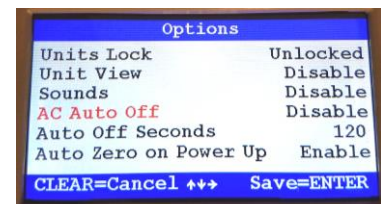
Remarque : Appuyer sur **Enter** pour enregistrer votre sélection.

Activation/désactivation de la fonction « AC Auto Off »

Lorsque l'appareil est allumé via l'adaptateur secteur, l'écran peut être configuré pour s'éteindre après une période d'inactivité. Suivez la procédure suivante pour définir l'option souhaitée.

Remarque : Si le pèse-personne est allumé en utilisant des piles, il s'éteint automatiquement après une période d'inactivité. Voir la section suivante pour définir la durée d'inactivité souhaitée avant la mise hors tension.

1. Appuyez sur **Help** pour accéder aux options du menu Aide.
2. Une fois dans le menu Aide, appuyez sur **↓** pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez ensuite sur **→** pour passer au menu suivant.
3. Une fois dans le sous-menu « Set Options (définir des options) », appuyez sur **↓** pour faire défiler les options jusqu'à ce que « AC Auto Off » soit surligné en rouge.
4. Appuyez sur **→** pour modifier l'option « AC Auto Off ». Sélectionnez « Enable (Activer) » pour que l'écran s'éteigne après une période d'inactivité. Sélectionnez « Disable (Désactiver) » pour que l'écran reste toujours allumé.



Remarque : Appuyer sur **Enter** pour enregistrer votre sélection.

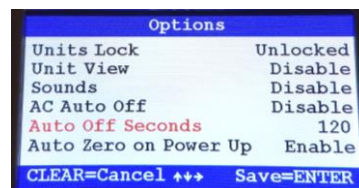
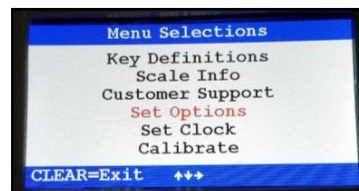
INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION (CONT)

Configuration de la minuterie d'arrêt automatique

Si le pèse-personne est allumé avec des piles ou si l'arrêt automatique est activé lorsque l'adaptateur secteur est branché, la période d'inactivité peut être configurée pour une durée spécifique avant que l'appareil ne s'éteigne. Suivez la procédure suivante pour régler le nombre de secondes d'inactivité avant la mise hors tension.

1. Appuyez sur **Help** pour accéder aux options du menu Aide.
2. Une fois dans le menu Aide, appuyez sur **↓** pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez ensuite sur **→** pour passer au menu suivant.
3. Une fois dans le sous-menu « Set Options (définir des options) », appuyez sur **↓** pour faire défiler les options jusqu'à ce que « Auto Off Seconds (Secondes d'arrêt automatique) » apparaisse en rouge.
4. Appuyez sur **→** pour modifier l'option « Auto Off Seconds (Secondes d'arrêt automatique) ». Choisissez parmi 60, 90, 120, 150 ou 180 secondes

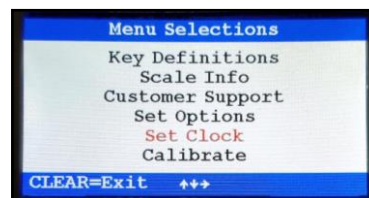
Remarque : Appuyer sur **Enter** pour enregistrer votre sélection.



Configuration de la date et de l'heure

1. Appuyez sur **Help** pour accéder aux options du menu Aide.
2. Une fois dans le menu Aide, appuyez sur **↓** pour sélectionner « Set Clock (Régler l'horloge) ». Appuyez ensuite sur **→** pour passer au menu suivant.
3. Utilisez **→** et **↑** pour configurer l'heure et la date.

Remarque : Appuyer sur **Enter** pour enregistrer les informations.



INSTRUCTIONS DE EVERLOCK®

La fonction Everlock®

(Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles KG ou des modèles avec un code de date dont les deux derniers chiffres sont 18 ou moins)

La fonction Everlock® permet de verrouiller de façon permanente le pèse-personne en KG (métriques) ou LB (impériales). Lorsque cette fonction est activée, le bouton **Unit** est désactivé. Ce verrouillage est permanent et ne peut être inversé qu'en usine.

Cette procédure enclenche la fonction Everlock® et verrouille définitivement le pèse en LB ou KG.

Avertissement : Ce verrouillage est permanent et ne peut être inversé qu'en usine. Si vous devez changer les mesures du poids de votre appareil après que Everlock® a été enclenché, contactez le service clientèle de Health o meter® au 1-800-815-6615.

1. Appuyez sur **Help** pour accéder aux options du menu Aide.
2. Une fois dans le menu Aide, appuyez sur **↓** pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez ensuite sur **→** pour passer au menu suivant.
3. Dans le sous-menu « Set Options (définir des options) », appuyez sur **↓** pour faire défiler les options jusqu'à ce que « Everlock (Verrouillage permanent) » soit surligné en rouge.
4. Appuyez sur **→** pour commencer la procédure de verrouillage Everlock®.

Pour quitter la procédure sans enclencher Everlock®, appuyez sur **Zero/ (Clear)**

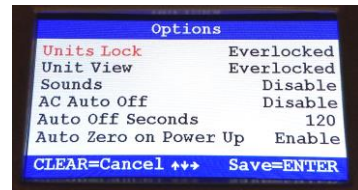
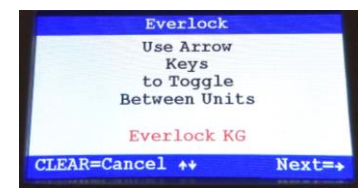
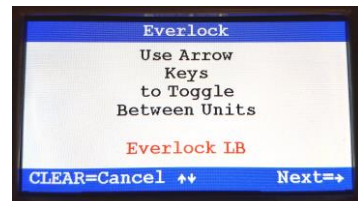
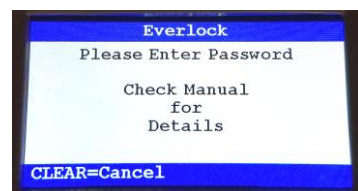
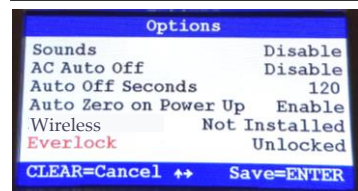
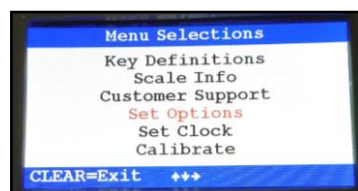
5. L'écran vous demandera de saisir le mot de passe. Utilisez les touches directionnelles pour saisir le mot de passe comme suit :



6. Utilisez les touches directionnelles haut et bas pour sélectionner « Everlock LB (Verrouillage LB) » ou « Everlock KG (Verrouillage KG) ». Appuyez sur **→** pour passer à l'étape suivante.
7. L'écran affichera un message d'avertissement. Pour procéder au verrouillage de l'unité de mesure du poids, utilisez les touches directionnelles pour entrer le mot de passe comme suit :

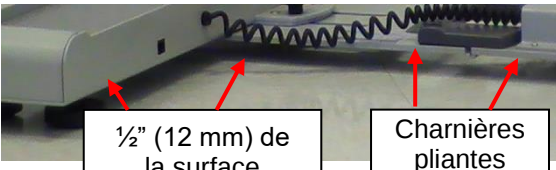


8. L'unité de mesure du poids est maintenant verrouillée. L'écran des options affichera maintenant « Units Lock (Verrouillage des unités) » et « Unit View (Affichage des unités) » comme « Everlocked (Verrouillage permanent) » et ces paramètres ne peuvent être modifiés par aucun utilisateur.



MODE D'EMPLOI

Attention: Assurez-vous que les roues avant et arrière du fauteuil roulant sont entièrement sur les rampes de la balance. **Remarque:** Les boutons de verrouillage de la poignée et les poignées de réglage doivent être complètement serrés à la main pour garantir une pesée précise.

1. Si la balance est en position pliée pour le transport, suivez ces étapes pour l'ouvrir. Si la balance est déjà en position ouverte et prête à être utilisée, passez directement à l'étape 5. Retirez délicatement la tête d'affichage des goupilles de fixation et mettez-la de côté.	
2. Tirez vers le haut sur le verrou en caoutchouc pour désengager le loquet. Ne desserrez pas encore les poignées de réglage.	
3. Ouvrez prudemment la balance en position de fonctionnement en dépliant les rails de roulement jusqu'à ce que les pieds soient fermement posés sur le sol. Serrez complètement les boutons de verrouillage situés sur la poignée de transport. Remarque: Pour une pesée précise, les deux boutons de verrouillage doivent être complètement serrés à la main.	 Boutons de verrouillage
4. Vérifiez que toutes les parties de la balance sont surélevées d'au moins 12 mm ($\frac{1}{2}$ po) du sol, en portant une attention particulière aux deux charnières pliantes situées au centre. Si nécessaire, ajustez la hauteur en réglant les huit pieds.	 $\frac{1}{2}$" (12 mm) de la surface Charnières pliantes
5. Amenez le fauteuil roulant près des rails de roulement pour déterminer la distance idéale entre eux. Pour ajuster la distance entre les rails de roulement, desserrez les poignées de réglage, faites glisser la rampe à la largeur désirée, puis serrez complètement les poignées pour verrouiller la position.	 Poignées de réglage
6. Branchez le câble de la cellule de charge sur la balance en l'insérant dans le port de la cellule de charge situé à l'intérieur du rail de roulement. Attention: Assurez-vous que le câble de la cellule de charge est bien fixé afin d'éviter tout risque de chute.	
7. Branchez l'autre extrémité du câble de la cellule de charge dans le port de la cellule de charge situé à l'arrière de la tête d'affichage. Placez délicatement la tête d'affichage sur un bureau, une table ou une autre surface plane. La balance est maintenant prête à être utilisée. Suivez les instructions de pesée à la page suivante	

MODE D'EMPLOI (SUITE)

Les définitions des touches peuvent également être consultées en appuyant sur **Help** et en sélectionnant « Key Definitions (Définitions des touches) » dans le sous-menu.



CLAVIER

Fonction	Description
	Allumer et éteindre le pèse-personne.
Zero/ (Clear)	Met le pèse-personne à zéro avant chaque pesée. Également utilisée comme touche de navigation d'écran pour quitter un menu d'affichage.
Hold/ Release	Maintient la valeur du poids à l'écran jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur la touche pour effacer la valeur.
BMI	Saisissez des données de taille pour calculer l'indice de masse corporelle (IMC) du patient.
Recall	Rappelle le poids antérieur.
Tare	TARE - Permet de soustraire le poids d'un objet de la plate-forme.
Unit	PRETARE (TARE PRÉDÉFINIE) - Lorsqu'il est maintenu pendant 3 secondes, saisissez une valeur à déduire du poids de la plate-forme. Libère également le poids de la tare (remet l'affichage à zéro).
Reweigh	Permet de basculer entre les livres et les kilogrammes. Si l'unité de mesure du poids est verrouillée et que la fonction « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » est activée, appuyez sur le bouton Unit (Unité) et maintenez-le enfoncé pour afficher brièvement l'autre unité de mesure du poids. Remarque : Le bouton Unit (Unité) est désactivé sur les modèles KG ou sur les modèles KL avec Everlock® enclenché ou avec la fonction « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » désactivé.
Enter	Permet de peser le patient à plusieurs reprises sans qu'il ait à descendre du pèse-personne.
	Utilisé pour valider la valeur de la taille en mode BMI (IMC) et la valeur de la tare en mode PRETARE (TARE PRÉDÉFINIE). Également utilisé pour enregistrer les sélections dans le menu Set Options (Définir les options).



MODE E'EMPLOI (SUITE)

Pesée d'un patient

Attention : Assurez-vous que les roues avant et arrière du fauteuil roulant sont bien en appui sur les rampes de la balance.

Remarque : Les boutons de verrouillage et les poignées de serrage des poignées doivent être bien serrés pour une pesée précise.

Fonction tare

Lors de l'utilisation de ce pèse-personne, le poids d'un objet, tel qu'un fauteuil roulant, peut être soustrait du poids total afin de déterminer le poids du patient seul. Le pèse-personne permet d'entrer un poids taré manuellement à l'aide du clavier, ou automatiquement, comme indiqué dans cette section.

1. Attendez que l'écran affiche « 0.0 ».
2. Placez l'objet à tarer sur le pèse-personne. L'écran affiche le poids de l'objet. Le poids minimum pouvant être taré est de 5 lb / 2,27 kg. Remarque : Le pèse-personne doit se verrouiller sur un poids avant de pouvoir le tarer.
3. Pendant que l'objet est encore sur le Pèse-personne, appuyez sur **Tare**. Le pèse-personne se met à zéro et le mot « TARE » apparaît en bas au centre de l'écran avec le poids taré. Retirez l'objet du pèse-personne.
4. Faites rouler délicatement le fauteuil roulant et le patient sur les rampes de la balance. Ce dernier déduira automatiquement le poids taré de l'objet de la masse brute du patient et de l'objet ensemble. L'écran affichera le poids du patient.
5. S'il n'y a pas de poids sur le pèse-personne, l'écran affichera une valeur négative pour la tare. La valeur de la tare restera affichée jusqu'à ce qu'elle soit modifiée, effacée ou que le pèse-personne soit éteint. **Remarque :** En mode Tare, l'écran n'affiche pas de message demandant de passer au mode taille.
6. Le poids peut être maintenu sur l'écran en appuyant sur la touche **Hold/Release**. Le pèse-personne continuera à afficher le poids du patient après qu'il l'ait quitté et restera affiché jusqu'à ce qu'il soit relâché ou que le pèse-personne soit éteint. Pour relâcher, appuyez sur **Hold/Release**.
7. Pour peser à nouveau le patient sans le retirer du pèse-personne, appuyez sur **Reweigh**. Une fois le processus de pesée terminé, retirez avec précaution le patient du pèse-personne. Repliez la plate-forme de pesée dans sa position verticale.
8. Pour voir le poids du patient dans une autre unité de mesure, appuyez et maintenez la touche **Unit**. Si le pèse-personne est en mode LB, il convertit le poids en KG. Si le pèse-personne est en mode KG, il convertit le poids en LB. Remarque : Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles KG ou sur les modèles KL avec Everlock® enclenché ou avec le paramètre « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » désactivé.

9. Pour supprimer la tare, appuyez sur **Tare**. Le mot « TARE » disparaîtra du bas de l'écran et la valeur de la tare sera effacée de l'écran. Le pèse-personne reprend son fonctionnement normal.



MODE D'EMPLOI (SUITE)

Peser un patient et tarer un poids connu/Tare prédéfinie

La Tare prédéfinie peut être effectuée dans les limites de poids suivantes : 0,2 lb - 500 lb/0,1 kg - 226 kg)

1. Attendez jusqu'à ce que « 0.0 » apparaisse sur l'écran
2. Maintenez la touche **Tare** enfoncée pendant environ 3 secondes. L'écran changera et demandera d'entrer la valeur du poids à tarer. Utilisez les touches directionnelles pour entrer le poids à tarer. Appuyez ensuite sur **Enter** pour enregistrer la valeur de la tare.
3. Le pèse-personne se remet à zéro et la valeur de tare affichera un poids négatif. Le mot « TARE » apparaît également en bas au centre de l'écran avec la valeur de la tare.
4. Faites rouler délicatement le fauteuil roulant et le patient sur les rampes de la balance.. L'appareil déduit automatiquement la valeur de la tare du poids du patient et l'écran affichera le poids du patient.
Remarque : En mode tare, l'écran ne demandera pas de passer en mode taille
5. Le poids peut être maintenu sur l'écran en appuyant sur la touche **Hold/Release**. Le pèse-personne continuera à afficher le poids du patient après qu'il l'ait quitté et restera affiché jusqu'à ce qu'il soit relâché ou que le pèse-personne soit éteint. Pour relâcher, appuyez sur **Hold/Release**
6. Pour peser à nouveau le patient sans le retirer du pèse-personne, appuyez sur **Reweigh**. Une fois le processus de pesée terminé, retirez avec précaution le patient du pèse-personne. Repliez la plate-forme de pesée dans sa position verticale.
7. Pour voir le poids du patient dans une autre unité de mesure, appuyez et maintenez la touche **Unit**. Si le pèse-personne est en mode LB, il convertit le poids en KG. Si le pèse-personne est en mode KG, il convertit le poids en LB. Remarque : Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles KG ou sur les modèles KL avec Everlock® enclenché ou avec le paramètre « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » désactivé.
8. Pour supprimer la tare, appuyez sur **Tare**. Le mot « TARE » disparaîtra du bas de l'écran et la valeur de la tare sera effacée de l'écran. Le pèse-personne reprend son fonctionnement normal.



MODE D'EMPLOI (SUITE)

Rappel du poids

1. Pour rappeler le dernier poids mesuré, appuyez sur **Recall**
2. Pour effacer le poids rappelé à l'écran, appuyez sur **Zero (Clear)**

Remarque : Le rappel affichera les données pendant environ 10 secondes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Zero/ (Clear)**. Si l'IMC (BMI) et la taille ont été mesurés, l'écran de rappel affichera également ces données.



Fonction de l'IMC (BMI)

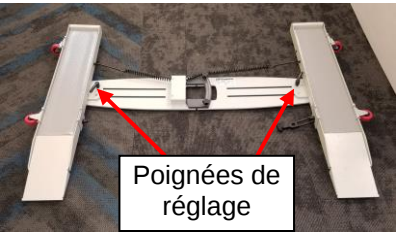
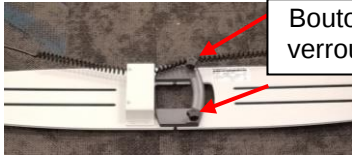
1. Attendez jusqu'à ce que « 0.0 » apparaisse sur l'écran.
2. Suivez la procédure de mesure du poids. Après avoir obtenu le poids du patient, et pendant que le patient demeure sur le pèse-personne, appuyez sur **BMI**.
3. Le pèse-personne vous demandera d'entrer la taille du patient. Utilisez les touches directionnelles pour entrer la taille du patient. **Remarque :** Lorsque vous pesez en livres, la taille est affichée en pouces. Si vous pesez en kilogrammes, la taille est affichée en centimètres.
4. Une fois la taille saisie, appuyez sur **Enter**.
5. L'écran affichera l'IMC (BMI) du patient. Une fois le processus terminé, demandez au patient de descendre du pèse-personne ou retirez-le délicatement de l'appareil.
6. Appuyez sur **Zero (Clear)** pour revenir au mode de pesage normal, puis repliez la plate-forme.

Remarque : L'écran récapitulatif de l'IMC s'affiche pendant environ 10 secondes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Zero (Clear)** pour revenir au mode de pesage normal. Après avoir quitté l'écran récapitulatif, si le patient est toujours sur le pèse, l'écran affichera à nouveau la mesure du poids.



INSTRUCTIONS DE TRANSPORT

Cette balance peut être facilement repliée et déplacée d'un endroit à un autre. Elle est équipée de goupilles de fixation pour sécuriser l'ensemble d'affichage pendant le transport (situées sous la poignée de transport). Pour préparer la balance au transport, suivez ces étapes.

1. Si la balance est alimentée par un adaptateur CA, débranchez l'adaptateur de la tête d'affichage et retirez-le de la prise électrique. Rangez soigneusement l'adaptateur et son cordon pour éviter tout dommage pendant le transport. 2. Si la tête d'affichage est fixée au mur, retirez-la en la soulevant des vis de fixation. Mettez-la de côté. 3. Débranchez le câble de la cellule de charge de la balance et de la tête d'affichage. Rangez prudemment le câble pour éviter tout dommage pendant le transport.	
4. Desserrez les poignées de réglage et élargissez complètement les rampes jusqu'à leur position maximale. Serrez complètement les poignées de réglage pour verrouiller les rampes en place.	 Poignées de réglage
5. Desserrez les deux boutons de verrouillage situés sur la poignée de transport.	 Boutons de verrouillage
6. Saisissez fermement la poignée de transport et soulevez la balance en position verticale.	
7. Tirez vers le bas sur le verrou en caoutchouc pour bien engager le loquet.	
8. Fixez la tête d'affichage sur les goupilles de montage situées sur la rampe repliée. Faites glisser le support de montage de la tête d'affichage sur les goupilles de fixation. La balance est maintenant prête pour le transport.	 Goupilles de fixation
9. Déplacez la balance en la roulant. Lorsque vous roulez la balance, assurez-vous que le bord plat est dirigé vers l'avant. Consultez la page 16 pour les instructions permettant de réouvrir la balance en position d'utilisation.	

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Maintenance

Les pages suivantes contiennent des instructions utiles pour l'entretien, le nettoyage, l'étalonnage et le dépannage de la balance. Les opérations de maintenance autres que celles décrites dans ce manuel doivent être effectuées par une personne qualifiée.

Attention : Avant la première utilisation, ou après une longue période de non-utilisation, assurez-vous du bon fonctionnement de la balance. Si elle ne fonctionne pas correctement, adressez-vous à un technicien qualifié.

1. Vérifiez l'aspect général de la balance afin de déceler tout dommage, usure et détérioration évidents.
2. Vérifiez que le câble de l'adaptateur CA n'est pas fêlé ou effiloché, ou que ses broches ne sont pas cassées ou tordues.

Rangement

Lorsque la balance n'est pas utilisée, elle doit être entreposée sur le côté et non posée sur ses roues.



Nettoyage et désinfection

Un entretien et un nettoyage appropriés sont essentiels pour garantir une précision et une efficacité durables des pesées.

1. Health o meter® Professional recommande d'utiliser l'une des solutions suivantes sur un chiffon doux ou une lingette jetable:

- solution d'eau et de savon doux
- Alcool isopropylique à 70%
- solution contenant de 1 à 5 % de peroxyde d'hydrogène

Après le nettoyage et la désinfection, essuyez-la avec un chiffon humidifié à l'eau, puis avec un chiffon propre et sec. Pour éviter l'accumulation de résidus ou la présence de surfaces humides, assurez-vous que toutes les parties de la balance sont bien sèches après le nettoyage.

2. N'utilisez jamais des matières rugueuses ou abrasives pour nettoyer la balance, car elles en endommageraient le revêtement.
3. Évitez d'immerger la balance dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Évitez de verser ou de pulvériser des liquides directement sur l'équipement.

Remplacement des pièces

Il est possible d'obtenir des pièces de rechange si une pièce de la balance a besoin d'être remplacée. Contactez le service clientèle de Health o meter Professional

Parte #	Description
ADPT30	l'adaptateur CA
B2266701-0	Pied
B4010298	Douille de décharge de traction
B3822801-0	Couvercle du compartiment des piles
10-00252	Support de batterie de remplacement

ÉTALONNAGE

Ce pèse-personne a été calibré en usine et ne nécessite pas de calibrage avant utilisation. Il n'y a pas d'exigences pour le calibrage sur site ; les utilisateurs doivent se conformer aux politiques de calibrage de leur établissement.

Le calibrage de votre pèse-personne peut être effectué à l'aide de poids standard calibrés en kilogrammes (kg) ou en livres (lb). Le calibrage minimum est de 200 lb/100 kg. Le poids maximal de calibrage est de 1000 lb/454 kg. La norme de calibrage requise sera l'unité de mesure (UOM) pour laquelle le pèse est configuré. **Les modèles KG ne peuvent être calibrés qu'en kilogrammes.** Si la fonction Everlock® est activée, l'appareil ne peut être calibré que dans l'unité de mesure verrouillée.

Remarque : Seuls des poids certifiés et conformes aux normes nationales doivent être utilisés pour le calibrage.

Avertissement : Veillez à remettre le pèse-personne dans l'unité de mesure appropriée après son calibrage.

1. Abaissez avec précaution la plate-forme. Lorsque la plate-forme est sur le sol, allumez le pèse-personne.
Remarque : Si le pèse-personne est allumé alors que la plate-forme est repliée, l'écran indiquera à l'utilisateur de l'abaisser. Ne lancez pas le processus de calibrage avant que l'écran n'affiche « 0.0 ».

2. Attendez que l'affichage affiche « 0.0 » alors puis appuyez sur  pour accéder aux options du menu Aide.

3. Dans le menu Aide, appuyez sur  pour sélectionner « Calibrate (Calibrage) ». Appuyez sur  pour passer à l'étape suivante.

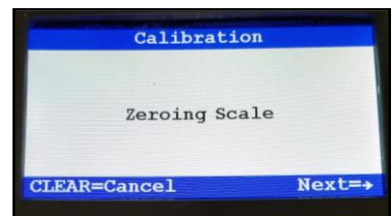
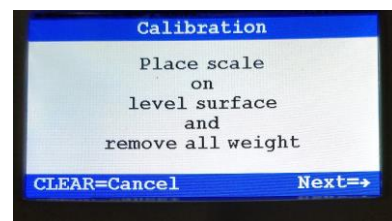
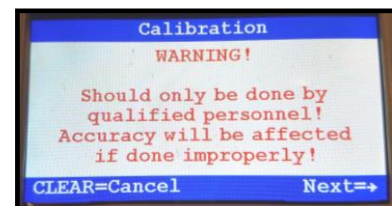
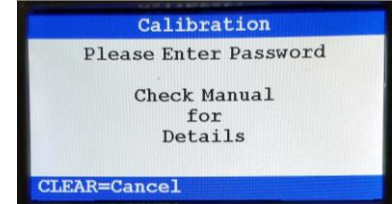
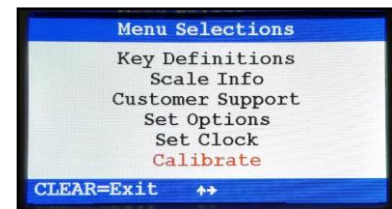
4. L'écran vous demandera de saisir le mot de passe. Appuyez sur les touches suivantes dans cet ordre pour poursuivre la procédure de calibrage.



5. L'écran affichera un message d'avertissement. Si vous êtes prêt et qualifié pour effectuer la procédure de calibrage, appuyez sur  pour passer à l'étape suivante.

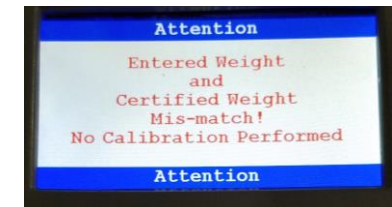
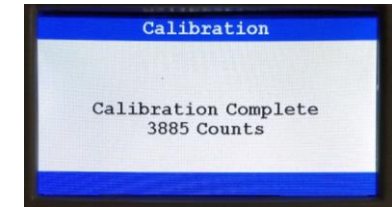
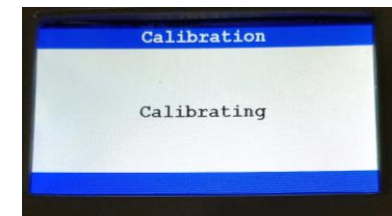
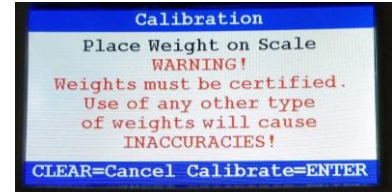
6. Suivez les instructions à l'écran et assurez-vous que le pèse-personne est sur une surface plane, sans poids sur la plate-forme. Appuyez sur  pour passer à l'étape suivante.

7. L'écran affichera « Zeroing Scale (Mise à zéro du pèse-personne) » pendant qu'il calcule la valeur du zéro. Ne touchez pas le pèse pendant le processus de mise à zéro.



ÉTALONNAGE (SUITE)

7. Une fois le processus de mise à zéro terminé, l'affichage demandera l'entrée du poids de calibration. Poids minimal de calibration: 200 lb / 100 kg. Poids maximal de calibration: 800 lb / 363 kg. Le poids de calibration peut être ajusté par paliers de 10 lb ou 10 kg. Appuyez sur **Enter** lorsque le poids de calibration est défini.
8. L'affichage demandera ensuite de placer les poids de calibration sur la balance. Répartissez les poids certifiés uniformément le long des rails de roulement. Appuyez sur **Enter** lorsque les poids sont correctement positionnés sur la balance.
9. L'écran affichera « Calibrating (Calibrage) » pendant le processus de calibrage.
10. Si le calibrage est réussi, l'écran affichera « Calibration Complete (Calibrage terminé) » avec un nombre de calibrages à 4 chiffres.
11. Si le calibrage échoue, l'écran affichera un message d'erreur indiquant que le poids de calibrage entré et les poids certifiés ne correspondent pas. L'écran reviendra alors à l'écran de réglage de calibrage pour la saisie du poids de calibrage.



DÉPANNAGE

DÉPANNAGE

Avant de contacter le technicien, reportez-vous aux instructions suivantes pour vérifier et corriger les éventuelles défaillances. Si l'écran affiche des messages d'erreur autres que ceux ci-dessous, contactez Service d'assistance technique pour les balances médicales de Health o meter® au 1-800-815-6615.

Anomalie	Cause possible	Mesures correctives
La balance ne s'allume pas	1. La pile déchargée 2. Prise électrique défectueuse 3. Mauvaise alimentation	1. Remplacer les piles 2. Utiliser une autre prise 3. Replace AC adapter
Mesure contestable ou la balance ne se remet pas à zéro	1. Un objet extérieur interfère avec la balance. 2. L'écran n'affichait pas « 0.0 » avant la pesée 3. La balance n'est pas placée sur un sol plat 4. La balance est dérégulée	1. Eloignez la balance de l'objet qui le gêne 2. Faites descendre le patient de la balance, appuyez  mettez-la à zéro et recommencez le processus Placez la balance sur un sol plat. Assurez-vous que les 4 pieds sont bien équilibrés. Voir page 55. 4. Vérifier le poids avec une valeur de poids connue
La pesée est effectuée, mais le processus de pesée est trop long et le poids ne s'affiche pas à l'écran.	Le patient ne reste pas immobile en position assise ou debout.	Demandez au patient de rester immobile en position debout ou assise.
L'icône de pile sur l'écran indique que les piles sont faibles.	Les piles sont épuisées.	Remplacer les piles en suivant les instructions de la page 59.
Le pèse-personne affiche « Load Cell Cable Not Detected (Câble de cellule de charge non détecté) ».	Le câble de la cellule de charge n'est pas complètement branché dans les ports ou le câble est endommagé.	Inspectez le câble de la cellule de charge pour vous assurer qu'il est complètement branché dans le port à l'arrière de l'écran et dans celui sur le côté du support du pèse-personne. Si le câble était branché, débranchez-le et rebranchez-le jusqu'à ce qu'il se fixe en place. Si le câble est endommagé, contactez le service clientèle au 800-815-6615.
Dans le menu Aide, l'affichage ne passe pas à l'écran suivant pour la sélection du menu et dit « clé non valide »	La touche correcte n'est pas enfoncée	Pour faire une sélection dans le menu Aide et faire avancer l'écran, appuyez sur  ou appuyez sur 

GARANTIE

Garantie limitée

Que couvre la garantie?

Cette balance Health o meter® Professional est garantie à partir de la date de son achat contre les défauts liés aux matériaux ou à la fabrication pendant une période de deux (2) ans. Si le produit ne fonctionne pas correctement, retournez-le, fret payé d'avance et correctement emballé, à Pelstar, LLC (voir les instructions dans la section « Pour bénéficier de la garantie », ci-dessous). Si le fabricant constate qu'il existe un défaut lié au matériel ou à la fabrication, le seul dédommagement du client sera le remplacement gratuit de la balance. Ce remplacement sera effectué avec un produit ou un composant neuf ou reconditionné. Si le produit n'est plus disponible, il peut être remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Les pièces remplacées ne sont couvertes que pendant la période de garantie initiale.

Qui est couvert?

L'acheteur original du produit doit avoir une preuve de l'achat du produit pour bénéficier de la garantie. Veuillez conserver votre facture ou votre reçu. Les revendeurs ou magasins de vente au détail qui vendent des produits Pelstar n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de quelque manière que ce soit les termes et conditions de cette garantie.

Qu'est-ce qui est exclu?

Votre garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni les dommages résultant de l'un des éléments suivants : utilisation négligente ou abusive du produit, utilisation sur une tension ou un courant inadéquat, utilisation contraire aux manuels d'utilisation, abus, y compris la falsification, les dommages en cours de transport ou les réparations ou remplacements non autorisés. En outre, la garantie ne couvre pas les catastrophes naturelles, telles que les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, mais cela varie d'un pays à l'autre, d'un État à l'autre, d'une province à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.

Pour bénéficier de la garantie, conservez votre ticket de caisse ou un document prouvant votre achat. Appelez le (+1) 800-638-3722 ou le (+1) 708-377-0600 pour recevoir un numéro d'autorisation de retour (AR), qui doit figurer sur l'étiquette de retour. Joignez votre preuve d'achat au produit défectueux, ainsi que votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone de jour et une description du problème. Emballez soigneusement le produit et envoyez-le, fret et assurance prépayés, à:

Pelstar, LLC

Attention R/A# _____

Service de retour

9500 West 55th Street

McCook, IL 60525

Garantie prolongée disponible *

Cette balance est éligible au programme de prorogation de garantie de Health o meter® Professional ScaleSurance®. ScaleSurance® proroge la période de garantie de deux ans supplémentaires. Cette prorogation de la garantie limitée standard peut être acquise avec l'achat de nouvelles balances ou pour une balance existante d'un établissement avant l'expiration de sa garantie actuelle. Pour en savoir plus, consultez le site www.homscales.com/scalesurance/ ou contactez votre distributeur de matériel médical.

* Pas disponible dans tous les pays



PELSTAR®, LLC

9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA

1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

VEUILLEZ ENREGISTRER VOTRE BALANCE POUR BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE À L'ADRESSE SUIVANTE:

www.homscales.com

Health o meter® est une marque déposée de Sunbeam Products, Inc. utilisée sous licence.

Les produits Health o meter® Professional sont fabriqués, conçus et détenus par Pelstar®, LLC.

Nous nous réservons le droit d'améliorer

© Pelstar, LLC 2025